

JAPANESE RESTAURANT RESERVATION SERVICE

in *Kyoto vol.2*

Enjoy the authentic and traditional Japanese food,
'Washoku' culture more conveniently through our service.



KANSAI TOURIST
INFORMATION CENTER

TAKE FREE
歡迎自由拿取



美食 *the gourmets*

■ About the Japanese Restaurant Reservation Service in Kyoto 關於JAPANESE RESTAURANT RESERVATION SERVICE in KYOTO

- ① Use the guidebook to choose a place to dine and a menu option. 請在旅遊指南上選擇用餐的餐廳與菜色。
- ② Make a reservation by visiting or calling Kansai Tourist Information Center Kyoto.
請前來關西旅遊訊息服務中心京都或撥打電話訂位。
- ③ After the reservation is confirmed, pay for your meal by cash or credit card.
在確認訂位之後，請使用現金或信用卡支付該筆餐費。
- ④ After the payment is complete, we will give you a written reservation confirmation.
完成付款之後，將會收到一張訂位確認單。
- ⑤ When you go to the restaurant to eat, give the staff the written confirmation, then enjoy your meal.
前往餐廳用餐時，請向餐廳出示訂位確認單，即可享受餐點佳餚了。

Phone number
for reservations
訂位專用電話號碼

▶ **075-371-4323**

(Hours: 10 a.m.-6 p.m.)
(營業時間10:00~18:00)

■ Features of the Japanese Restaurant Reservation Service in Kyoto JAPANESE RESTAURANT RESERVATION SERVICE in KYOTO的特色

1. A lineup of well-known Kyoto restaurants (ryotei and kappo)
集結了京都具代表性且知名的日式料亭與割烹餐館！
2. Through multilingual support, help in making reservations for ryotei and kappo, which are normally difficult to get a reservation for.
各國語言服務，代您向不易訂位的日式料亭與割烹餐館取得訂位！
3. Various credit cards accepted. 可使用各種信用卡付款！
4. The charge for the food, tax, a service fee and a reservation fee are all included in the package price.
採取全套組合的計費方式，餐費、稅金、服務費與訂位手續費均已包含在內。
Note: Differences in pricing between packages are basically due to differences in ingredient quality and details of the dish.
※套餐的價格差異，基本上在於食材等級與料理內容。
Note: Pay for any drinks or other additional orders at the restaurant.
※飲料、追加餐點等費用請直接付款給餐廳。

■ Notes and precautions 注意與確認事項

1. If you must change or cancel your reservation, be sure to contact us.
若需變更或取消訂位時，請務必事前聯絡。
2. If you cancel a reservation, there will be no refund (0 percent).
若取消訂位恕不退費（全額）。
3. If you are allergic to or otherwise cannot eat certain foods, let us know in advance.
若有過敏源食物或不吃的食物，請於事前告知。

Basic Kaiseki example 懷石料理基本菜色示例

1. Sakitsuke (appetizer) 前菜

2. Suimono (light soup) 湯品

3. Sashimi (sliced raw fish) 生魚片

4. Yakimono (broiled dish) and
sunomono (vinegared foods)
烤物·醋漬小菜

5. Takiawase (boiled dish in broth) 炊合(不同菜色的組合)

6. Mushimono (steamed foods) 蒸物

7. Agemono (fried foods), gohan
(steamed rice), miso soup and
konomono (pickles) 炸物·白飯·味噌湯·醬菜

8. Mizumono (fruits in season) 水物(水果飲料等甜品)



Be aware that the order in which the courses are served may depend on the restaurant. The number of articles depends on the price, so the list of items above is not comprehensive. 各餐廳的懷石料理套餐的上菜順序略有不同，菜色數量也依不同價位而有差異，上述示例僅供參考。

Umami, the greatest wisdom discovered by Japanese to “eat deliciously”

鮮味，是日本人所發現「食物美味」的最大智慧 在和食的味道當中，至關重要的首推「高湯」。

The most important element for the taste of washoku is dashi stock. It is the base for miso soup and clear soup, and is the cornerstone of flavor that determines the taste of various dishes including stewed dishes and ohitashi.

高湯是味噌湯與清湯的基底，也是決定燉菜與涼拌菜等各類料理滋味走向的重要關鍵。

The fifth sense of taste, umami, is something Japan can be proud of to the world.
日本展現給全世界的第5種味覺—鮮味

What cannot be forgotten when explaining the flavor of washoku is the presence of dashi stock. It is used as a base for various dishes such as soup and stew.

Why are Japanese people so fond of dashi? The key to the answer to this question is umami. In the book of cuisine written in the Edo period says that “dashi is precisely the foundation of cooking.”

In 1907, Dr. Kikunae Ikeda was the first in the world to discover that one of the umami contents is glutamic acid, a type of amino acid. Study was further carried out thereafter mainly among Japanese researchers, and umami is now widely known as the fifth sense of taste, in addition to sweetness, saltiness, sourness, bitterness. Today, seasonings that allow the use of an umami component easily are widely used such as umami seasonings and soy sauce seasoning with dashi. They are popular also abroad, and used daily in Japan.

在闡述和食的滋味時，高湯是不可不提及的重要角色。無論湯品或燉菜等各種料理都得使用高湯做基底。日本人為何如此鍾愛高湯呢？答案的關鍵就在於「鮮味」。江戶時代的料理書中寫道：「高湯為料理之根本」。1907年，池田菊苗博士領先全世界發現原來鮮味的成分之一是來自屬於胺基酸之一的麩胺酸。之後，以日本人為中心又進行了更深入的研究，鮮味終於成為與甜味、鹹味、酸味、苦味並列的第5種味覺而廣為人知。現在，諸如鮮味調味料與添加高湯的日式醬油露等，這些含鮮味成分並方便使用的調味料處處可見。不只是日本家庭必備，在海外也深受喜愛。

❖ About dashi 認識「高湯」



Niboshi 小魚乾

Niboshi, made by drying boiled small fish, is often used for preparing soup.

The most common ingredients of niboshi is Japanese anchovy. It is usually prepared with a relatively small fish like round herring, silver-striped round herring or flying fish.

將小魚煮過後再乾燥製成的小魚乾也常用來烹煮湯品。沙丁魚是具代表性的小魚乾種類，另外，也常使用脂眼鯉、銀帶鯉和飛魚等體型較小的魚。



Dried shiitake mushroom 乾香菇

Shiitake mushrooms, containing abundant umami components, are also one of the foodstuffs used for dashi. For preparing dashi, dried shiitake mushrooms are used because the umami and fragrance components of shiitake mushrooms increase when dried.

富含鮮味成分的香菇一直是熬製高湯時常見的食材之一，使用的是乾香菇。因為香菇經過乾燥之後，無論鮮味或香氣都大大提升。



The general method to prepare dashi is to extract the umami components from seafood or vegetables into water or hot water. The most frequently used ingredients for dashi are kombu and katsuobushi. Others include niboshi (dried small fish), vegetables, dried shiitake mushroom, fish guts, heads and bones. There are other methods to utilize the umami of ingredients, such as ushio-jiru.

熬製高湯的方式，最常見的就是將海產類或蔬菜放入水中熬煮以萃取出鮮味成分。熬製高湯的食材最常用的是昆布與柴魚片，另外還有小魚乾、蔬菜、乾香菇，以及魚內臟和魚頭魚骨等。另外，也有像潮汁（只加鹽調味的魚類清湯）這樣直接突顯食材原有鮮味的手法。

Japanese restaurants: What are ryotei and kappo?

認識日本料理店「料亭」與「割烹」

"Washoku: Traditional Dietary Cultures of the Japanese" was added to the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity in 2013. The places where this culture of washoku can be experienced most powerfully are ryotei and kappo.

Given that ryotei and kappo strive to serve customers with a spirit of motenashi, the number of reservations they can accept per day is quite limited and they require every customer to have a reservation. Ryotei mainly seat customer in private rooms and kappo mainly have counter seating. They are characterized by an extremely small number of seats. They also devote a lot of time to food preparation and serve dishes that require much time and effort to make.

You will be able to experience not just Japanese food, but also elements of Japanese food culture including "motenashi" (hospitality).

日本人的傳統飲食文化「和食」於2013年獲登錄為聯合國教科文組織的無形文化遺產，而最能體驗「和食」文化的

地方，非「料亭」與「割烹」莫屬。料亭與割烹基於為每一位客人全心服務的「待客之道」，所以每一天能夠受理的訂位數極其有限，因而採完全預約制。料亭大多是包廂座席，割烹多為櫃檯座席，座席數相對較少也是其特色。都在「事前準備」上耗費大量時間，供應耗時講究且精心烹調的料理。

除了美食佳餚，還有傳承「待客之道」的「和食」文化，為您帶來全方位的享受與滿足。

Contents 目錄

Japanese cuisine

ARASHIYAMA KUMAHIKO 嵐山 熊彦	4
AWATASANSO 粟田山莊	6
UOSABURO 魚三樓	8
OKAZAKI TSURUYA 岡崎つる家	10
GION MARUYAMA 祇園丸山	12
KENNINJI GION MARUYAMA 建仁寺 祇園丸山	14
SHIMOGAMO SARYO 下鴨茶寮	16
SEIWASO 清和莊	18
TAKESHIGERO 竹茂樓	20
TATSUMIYA 辰巳屋	22
TSURUSE 鶴清	24
NAKAMURA なかむら	26
NAKAMURAROU 中村樓	28
HARISE はり清	30
HYOTEI 瓢亭	32
BYODOIN OMOTESANDO CHIKURIN 平等院表參道 竹林	34
HONKE TANKUMA 本家たん熊 本店	36
MANKAMERO 萬亀樓	38
HEIHACHI TEA HOUSE INN 山ばな 平八茶屋	40
AJISHO TERAOKA 味匠寺岡	42
ISHIBEKUJI KAMIKURA 石堀小路 かみくら	44
GION IWAMOTO 祇園 岩元	46
GION KURASHITA 祇園 くらした	48
GION SHINBASHI NAKATANI 祇園新橋 中谷	50
GION NAKAHARA 祇園 なか原	52
GIWON MAMETORA 祇をん 豆寅	54
KYOKABUTOYA 京甲屋	56
JIKISHINBO SAIKI 直心房 さいき	58
NANZENJI JUNSEI 南禅寺 順正	60
NIHONRYORI SAKURAGAWA 日本料理 櫻川	62
HANA-KITCHO HANA 吉兆	64
MASHITA 味舌	66
MAMEMANMI GION 豆萬味 祇園	68
MIKURI みくり	70

YAGENBORI HANAMIKOJI BRANCH やげんぼり 花見小路店	72
YACHIYO 八千代	74
YUGYOAN MAIN SHOP 熊魚菴 本店	76
YUZUYARYOKAN ISSHINKYO 柚子屋旅館 一心居	78
CHIMOTO ちもと	80
Eel dishes	
KAYUKOJI EDOGAWA 花遊小路 江戸川	82
Fugu-Hamo	
TOMIKYU 富久	84
Tempura	
TENKI 天崙	86
MIYAGAWACHO KIKUYA 宮川町 崙久屋	88
Sushi	
GION MATSUDAYA 祇園 松田屋	90
SUSHIWA すし岩	92
Sukiyaki-Shabu-shabu	
MISHIMATEI 三嶋亭	94
MORITAYA KIYAMACHI BRANCH モリタ屋 木屋町店	96
MORITAYA SHIJO-INOKUMA MAIN SHOP モリタ屋 四条猪熊本店	97
Chicken dishes	
CHISO INASEYA 馳走いなせや	98
TORIYASA 鳥彌三	100
Innovative	
ANOTHER C Another C	102
Maps	
Downtown Area	104-105
Karasuma&Kawaramachi Area	106
Gion Area	107
Rakuhoku Area	108
Takaragaike Area	108
Saga&Arashiyama Area	109
Kitano&Nishijin Area	109
Kyoto Station Area	110
Fushimi Area	110
Uji Station Area	110



English speaking staff available
有會英語的員工駐



English menu available
英語菜單



No sandals or shorts, please
短褲・沙灘涼鞋
或類似的便裝不可



Buyout available
包租預約可能



Barrier-free
對殘疾人無障礙物



Babies and children welcome
可以帶小孩



Vegetarian alternatives available
(Advance order required)
可對應素食者
※需要預約



Smoke-free
禁煙



Smoking permitted
可抽煙

ARASHIYAMA KUMAHIKO

嵐山 熊彦 MAP P.109-F



Thriving as a noblemen's villa area in the Heian period (794-1185), Arashiyama has since become a popular tourist destination. The seasonal scenic beauty of this place will give you a special delight along with our traditional Kyoto cuisine with its delicate aroma and stylish flavors.



嵐山是繁榮于平安時代的貴族別墅之地，如今還是旅遊名勝。在這彰顯四季變換的美景之地，為您呈上與景觀同樂的菜餚。請您盡情享用這細膩美味和正宗風味的京都傳統菜餚。



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*2 days advance order required *2 or more guests

日間的配宴

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

12,000yen

Special Lunch Kaiseki Course

*2 days advance order required *2 or more guests

日間的特別宴

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

14,000yen

Dinner Menu

Special Dinner Kaiseki Course

*2 days advance order required *2 or more guests

晚間的特別宴

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

21,000yen / 34,000yen

Address : 5-1, Sagatenryuji Susukinobaba-cho, Ukyo-ku, Kyoto

Hours : 11:30-14:30(L.O.), 17:00-20:00(L.O.)

Closed : Thursdays

Seating details : 80 seats(chair seating/counter seating/Japanese tatami rooms/private rooms)

Details for private dining rooms : 4rooms, chair seating/Japanese tatami rooms

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市右京区嵯峨天龍寺芒ノ馬場町5-1

營業時間：11:30-14:30 (點餐至14:30為止),

17:00-20:00 (點餐至20:00為止)

休息日：星期四

座位數及座位：80座 (餐桌/吧台/榻榻米/包房)

包房訊息：4間, 餐桌/榻榻米

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners



*Smoking permitted only in private rooms and smoking area
*只限于包房和吸煙場所吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

AWATASANSO

栗田山莊 MAP P.105-A



Awata Sanso was built about 80 years ago as the villa of a wealthy merchant, where you can see the glory of the culturally powerful townsmen class of the period in the fine, tasteful Sukiya-style architecture and the spacious 900-square-meter garden. Please savor the seasonal flavors in a private dining room.



大約80年前的富商別墅-栗田山莊。茶屋的建築風格以及900平方米的大型庭院，充分體現了當時的市井文化水準。請在包房的私密空間，充分享用充滿四季風味的時令美味。



Lunch Menu

Special Kaiseki Lunch Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

日間的特別宴

*要提前1天預約 *可1人用餐

14,000yen / 19,000yen

Dinner Menu

Special Kaiseki Dinner Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

晚間的特別宴

*要提前1天預約 *可1人用餐

21,000yen / 28,000yen

Address : 2-15, Awataguchi Sanjobo-cho,
Higashiyama-ku, Kyoto
Hours : Open daily, 11:30-14:30, 17:30-21:00
Seating details : 80 seats (private rooms only)
Details for private dining rooms : chair seating
Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区栗田口三条坊町2-15

營業時間：11:30-14:30, 17:30-21:00

休息日：無休

座位數及座位：80座 (只有包房)

包房訊息：餐桌

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



*Children aged 9 or younger cannot be admitted
*僅夜間低於10歲不可



*Smoking permitted only at dinner time
*晚宴時間可以吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

UOSABURO

魚三樓 MAP P.110-I



We are an over-250-year-old Kyoto cuisine restaurant, whose wooden latticework windows at the entrance have a bullet mark from the battle at the end of the Edo period, reflecting the personality of a historic store. You can relax and enjoy traditional Kyoto cuisine using fresh wild fish, local Kyoto vegetables and famous Fushimi spring water.



250餘年歷史的京都料理店。洋溢著老鋪風格的店面格子上還留著新撰組和薩摩藩槍擊的痕跡。請悠享野生鮮魚和當地京都蔬菜餚，以及伏見名水製作的傳統京都料理。



Address : 3-187, Kyo-machi, Fushimi-ku, Kyoto
 Hours : 11:30-15:00(L.O.14:00), 17:00-22:00(L.O.19:30)
 Closed : Tuesdays
 Seating details : 50 seats (private rooms only)
 Details for private dining rooms : chair seating/
 Japanese tatami rooms/Japanese seating with
 sunken space for feet, 2-80 people
 Private room charge : —
 Accepted credit cards :
 VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市伏見区京町3-187
 營業時間：11:30-15:00 (點餐至14:00為止),
 17:00-22:00 (點餐至19:30為止)
 休息日：星期二
 座位數及座位：50座 (只有包房)
 包房訊息：餐桌/榻榻米/日式地座, 可容2-80人
 包房費用：—
 信用卡：
 VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Lunch Course A

*2 days advance order required *2 or more guests

日間的套餐 A

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

14,000yen

Lunch Course B

*2 days advance order required *2 or more guests

日間的套餐 B

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

21,000yen

Dinner Menu

Dinner Course C

*2 days advance order required *2 or more guests

晚間的套餐 C

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

27,000yen

Dinner Course D

*2 days advance order required *2 or more guests

晚間的套餐 D

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

40,000yen



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

OKAZAKI TSURUYA

岡崎つる家 MAP P.105-A



Lunch Menu

Special Kaiseki Lunch Course

*3 days advance order required *2 or more guests

日間の特別宴

*要提前3天預約 *需至少2人用餐

18,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*3 days advance order required *2 or more guests

晚間的配宴

*要提前3天預約 *需至少2人用餐

42,000yen / 67,000yen

Our restaurant has been welcoming distinguished guests from across the world for over a century as a formal Japanese style guest house. Please savor the delicate flavors in a private dining room within modern teahouse-style architecture, along with a beautiful view of our well-kept garden framed with a view of Higashiyama mountains in the distance.



作為“和”的迎賓館在一個世紀裡接待了世界各地的貴賓，是日本傳統的高級飯莊。請在借景東山山麓的近代茶室構造的包房裡，遙望著被精心修剪的庭園品嘗美味。



Address : 30, Okazaki-Higashitenno-cho, Sakyo-ku, Kyoto

Hours : 11:30-14:30(L.O.13:00), 17:00-21:00(L.O.19:00)

Closed : Year-end & New-year holidays

Seating details : 200 seats (private rooms only)

Details for private dining rooms : Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet, 2-80 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市左京区岡崎東天王町30

營業時間：11:30-14:30 (點餐至13:00為止),

17:00-21:00 (點餐至19:00為止)

休息日：年末年初

座位數及座位：200座 (只有包房)

包房訊息：榻榻米/日式地座，可容2-80人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners



*Children aged 6 or older admitted
*6歲以上



*Smoking permitted only in private rooms
*包房內可吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

GION MARUYAMA

祇園丸山 MAP P.107-C



Using seasonal Kyoto ingredients, we carefully prepare each ingredient so as to bring out their maximum intrinsic flavors for you to enjoy through all five senses. We have a high commitment to attentive customer service especially in offering dishes in accordance with our guests' purposes.

高度重視食材的味覺，用色香味表現出京都獨有的時令食材的原汁原味。提供顧客希望的菜餚和細緻周到的服務。



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*1 day advance order required *2 or more guests

日間的懷石

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

14,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*1 day advance order required *2 or more guests

晚間的懷石

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

40,000yen

Address : 570-171, Gionmachi-minamigawa, Higashiyama-ku, Kyoto

Hours : 11:30-(L.O.13:00), 17:00-(L.O.19:30)

Closed : Wednesdays

Seating details : 70 seats (counter seating/private rooms)

Details for private dining rooms : 5 rooms, chair seating/Japanese seating with sunken space for feet, 2-35 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市東山区祇園町南側570-171

營業時間：11:30- (點餐至13:00為止),
17:00- (點餐至19:30為止)

休息日：星期三

座位數及座位：70座(吧台/包房)

包房訊息：5間, 餐桌/日式地座, 可容2-35人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

KENNINJI GION MARUYAMA

建仁寺 祇園丸山 MAP P.107-C



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*1 day advance order required *2 or more guests

日間的懷石

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

14,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*1 day advance order required *2 or more guests

晚間的懷石

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

40,000yen

Our restaurant owner Mr. Maruyama spent four years preparing Kenninji Gion Maruyama, and this aesthetic space with quiet simplicity and subdued refinement drawing on the tea ceremony spirit introduces the guests to extraordinary experiences. Please enjoy the authentic Japanese beauty along with the delicious meal.



店主丸山氏歷經4年打造的建仁寺祇園丸山。飄浮著茶道精神的“恬靜幽靜”的空間，使來賓沉靜於非同尋常的境地。請在此享受日本之美和菜餚。



Address : 566-16, Komatsu-cho, Kenninji-minamigawa, Higashiyama-ku, Kyoto

Hours : 11:30- (L.O.13:00), 17:00-(L.O.19:30)

Closed : Irregularly

Seating details : 70 seats (private rooms only)

Details for private dining rooms : 6 rooms, chair seating/ Japanese seating with sunken space for feet, 2-50 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市東山区建仁寺南側小松町566-16

營業時間：11:30- (點餐至13:00為止),

17:00- (點餐至19:30為止)

休息日：不定期

座位數及座位：70座 (只有包房)

包房訊息：6間, 餐桌/日式地座, 可容2-50人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

SHIMOGAMO SARYO

下鴨茶寮 MAP P.108-D



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*Reservation required by 15:00 the day before *2 or more guests

日間的懷石

*提前1日15:00之前預約 *需至少2人用餐

13,000yen / 16,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*Reservation required by 15:00 the day before *2 or more guests

晚間的懷石

*提前1日15:00之前預約 *需至少2人用餐

17,000yen / 19,000yen

Our restaurant was established near Shimogamo Shrine, a world heritage site, in 1856. Our style reflects a constant commitment to expressing the beauty and unique culture of Kyoto not only in our dishes but also in the service and the space throughout the store.



1856年本店於離世界文化遺產下鴨神社不遠處開業。在追求京都獨有的文化和美麗風格的同時，不僅讓來客享受溫馨的服務，店堂氛圍也是店鋪的用心之處。



Address : 62, Shimogamo-miyakawa-cho, Sakyo-ku, Kyoto

Hours : 11:00-15:00(L.O.14:00), 17:00-21:00(L.O.20:00)

Closed : Thursdays

Seating details : 80 seats (chair seating/private rooms)

Details for private dining rooms : 5 rooms, chair seating, 2-36 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市左京区下鴨宮河町62

營業時間：11:00-15:00 (點餐至14:00為止),

17:00-21:00 (點餐至20:00為止)

休息日：星期四

座位數及座位：80座 (餐桌/包房)

包房訊息：5間, 餐桌, 2-36人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00







SEIWASO







清和莊 MAP P.110-I

Using famous Fushimi spring water, we offer Kyoto cuisine bringing out the maximum flavor of the ingredients. You can savor the once-in-a-lifetime-flavor of seasonal dishes in the tatami room within our traditional Japanese teahouse-style architecture, with a beautiful view of the Japanese garden. Please immerse yourself in the world of Japanese harmony in the calm and quiet ambience away from the daily hustle and bustle.

用伏見名水最大限度地提煉食材美味的京都菜餚。面向日本庭園的茶室榻榻米上享用一生一次的應時美味。在遠離喧囂的靜謐空間，讓您盡情擁抱“和”的世界。



Address : 8, Echigoyashiki-cho, Fukakusa, Fushimi-ku, Kyoto
 Hours : 12:00-15:00(L.O.13:30), 17:00-22:00(L.O.20:00)
 Closed : Mondays(If Monday is a national holiday, the restaurant will close on Tuesday instead.)
 Seating details : 150 seats (counter seating/private rooms)
 Details for private dining rooms : 12 rooms, chair seating, 2-70 people
 Private room charge : —
 Accepted credit cards :      

地址：京都市伏見区深草越後屋敷町8
 營業時間：12:00-15:00 (點餐至13:30為止),
 17:00-22:00 (點餐至20:00為止)
 休息日：星期一 (如遇節日次日星期二休息)
 座位數及座位：150座 (吧台/包房)
 包房訊息：12間, 餐桌, 可容2-70人
 包房費用：—
 信用卡：     

Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *2 or more guests

日間的配宴料理

*可當天預約 *需至少2人用餐

12,000yen

Tempura Lunch Course

*On the day reservation available *2 or more guests

*Served only at the counter seating

日間的天婦羅套餐

*可當天預約 *需至少2人用餐 *僅提供吧台

14,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available *2 or more guests

晚間的配宴料理

*可當天預約 *需至少2人用餐

19,000yen

Tempura Dinner Course

*On the day reservation available *2 or more guests

*Served only at the counter seating

晚間的天婦羅套餐

*可當天預約 *需至少2人用餐 *僅提供吧台

18,000yen

*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

 **075-371-4323**

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

TAKESHIGERO

美濃吉本店 竹茂楼 MAP P.105-A



While following tradition in our cooking of freshwater fish including soft-shelled turtle and eel, we introduce modern arrangements using Kyoto local ingredients to strive for a cuisine to delight our guests. Please enjoy your meal feeling the flavors of the season in a private dining room with a view of the bamboo grove.



在繼承甲魚、鰻魚等傳統的河魚菜餚的同時，將現代製作風格融入京都特有的食材，追求令人樂享的料理。在可觀賞窗外竹林的包房裡，感受自然風情、品嚐美味佳餚可謂別具一格。



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*1 day advance order required *2 or more guests

日間的懷石

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

13,000yen / 16,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*1 day advance order required *2 or more guests

晚間的懷石

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

22,000yen / 35,000yen

Address : 65 Torii-cho, Awataguchi, Sakyo-ku, Kyoto
Hours : Open daily, 11:30-14:00(L.O.14:00), 17:00-22:00 (L.O.19:30)

Seating details : 150 seats (private rooms)

Details for private dining rooms : 7 rooms, chair seating/
Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken
space for feet, 2-50 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市左京区粟田口鳥居町65
營業時間：11:30-14:00(點餐至14:00為止),
17:00-22:00(點餐至19:30為止)

座位數及座位：150座 (只有包房)

包房訊息：7間，餐桌/榻榻米/日式地座，可容2-50人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners



*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

TATSUMIYA

辰巳屋 MAP P.110-J

Located on Uji river, our Kyoto cuisine restaurant offers beautiful seasonal views as well as matcha dishes using seasonal ingredients and green tea from this renowned tea-growing area of Uji. You can also enjoy the beautiful nature and historic ambience of this region.



宇治河在眼前流淌，隨四季變化的美麗景色於京菜之中的辰巳屋。為您呈上使用應季食材帶著宇治才有的滿滿茶香的抹茶菜餚。請一定要來飄逸著歷史之風的美麗自然之地。



Lunch Menu

Chef's Choice Lunch Course

*2 days advance order required *Single diners welcome

日間的店配套餐

*要提前2天預約 *可1人用餐

11,000yen / 13,000yen

Dinner Menu

Chef's Choice Dinner Course

*2 days advance order required *Single diners welcome

晚間的店配套餐

*要提前2天預約 *可1人用餐

16,000yen / 20,000yen

Address : 3-7, Uji-togawa, Uji-city, Kyoto
 Hours : 11:00-14:30(L.O.), 16:30-20:00(L.O.)
 Closed : Occasionally closed on Wednesdays
 Seating details : 150 seats(chair seating/counter seating/private rooms)
 Details for private dining rooms : chair seating/Japanese tatami rooms, 2-80 people
 Private room charge : —
 Accepted credit cards :
 VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都府宇治市宇治塔川3-7
 營業時間：11:00-14:30 (點餐至14:30為止),
 16:30-20:00 (點餐至20:00為止)
 休息日：星期三 (不定期)
 座位數及座位：150座 (餐桌/吧台/包房)
 包房訊息：餐桌/榻榻米, 可容2-80人
 包房費用：—
 信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

☎ 075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

TSURUSE

鶴清

MAP P.110-H



Lunch Menu

Lunch Small Kaiseki Course

*On the day reservation available *2 or more guests

午間的迷你宴

*可當天預約 *需至少2人用餐

8,000yen

Dinner Menu

Kyoto-style Kaiseki Course

*On the day reservation available *2 or more guests

京都懷石

*可當天預約 *需至少2人用餐

13,000yen

We are a traditional restaurant-inn located along Kamo River, offering terrace seating extending out from the restaurant over the river from May through September. Summer in Kyoto is mostly hot and humid, so it is a delightful experience to enjoy the meal with the cool breezes from the river.



位於京都鴨川河岸的傳統旅館。5月至9月間的納涼地席為眾人所知。京都的夏天悶熱難忍，請在河邊涼風徐徐之下享受無比的美味吧。(皋月床和納涼地席是河邊地席)



Address : 451, Shimozaimoku-cho, Shimogyo-ku, Kyoto

Hours : 11:30-15:00 (L.O.14:00), 16:30-21:30 (L.O.20:00)

Closed : Irregularly

Seating details : 500 seats (Japanese tatami rooms/private rooms)

Details for private dining rooms : 20 rooms, chair seating/Japanese tatami rooms, 2-200 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市下京區下材木町451

營業時間：11:30-15:00 (點餐至14:00為止),

16:30-21:30 (點餐至20:00為止)

休息日：不定期

座位數及座位：500座 (餐桌/榻榻米/包房)

包房訊息：20間, 餐桌/榻榻米, 可容2-200人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

NAKAMURA

なかむら MAP P.106-B

Our restaurant's maxim "isshi soden" indicates the transmission of culinary technique and the spirit of customer service and selfless hospitality down through generations in our family. Please savor our evolving flavors passed down from our ancestors.



所謂本店家訓的“一脈相傳”，意為無法言教的烹飪方法和對顧客表裡如一的服務精神。請一定要來這裡品嚐世代相傳並不斷改良的美味。



Lunch Menu

Chef's Choice Lunch Course

*3 days advance order required *2 or more guests

日間的店配套餐

*要提前3天預約 *需至少2人用餐

21,000yen / 27,000yen

Dinner Menu

Chef's Choice Dinner Course

*3 days advance order required *2 or more guests

晚間的店配套餐

*要提前3天預約 *需至少2人用餐

34,000yen / 40,000yen

Address : 136, Matsushita-cho, Nakagyo-ku, Kyoto
Hours : 12:00-14:00(L.E.13:00), 17:00-21:00(L.E.19:30)
Closed : Sundays
Seating details : 45 seats (private rooms only)
Details for private dining rooms : chair seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet, 2-26 people
Private room charge : —
Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市中京区松下町136
營業時間：12:00-14:00 (最晚入店時間13:00),
17:00-21:00 (最晚入店時間19:30)
休息日：星期日
座位數及座位：45座 (只有包房)
包房訊息：餐桌/榻榻米/日式地座,可容2-26人
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

NAKAMURAROU

中村楼 MAP P.107-C



We are a long-established restaurant located at the south gate of Yasaka Shrine, whose precincts are peaceful and quiet, away from the hustle and bustle of the city. Please enjoy your precious time with the meal.



八坂神社南門參拜道路邊的日本式老鋪酒家。神社周圍有市里沒有的寧靜。請盡情享受這特別的時光。



Address : Yasaka-jinja Torii-nai, 509, Gionmachiminamigawa, Higashiyama-ku, Kyoto
Hours : 11:30-14:00, 17:00-19:00
Closed : Wednesdays (If Wednesday is a national holiday, the restaurant will be opened.)
Seating details : 80 seats (chair seating/counter seating/private rooms)
Details for private dining rooms : 2 rooms, Japanese seating with sunken space for feet/Japanese tatami rooms, 2-30 people
Private room charge : —
Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区祇園町509 八坂神社鳥居内
營業時間：11:30-14:00, 17:00-19:00
休息日：星期三（遇節日營業）
座位數及座位：80座（餐桌/吧台/包房）
包房訊息：2間，日式地座/榻榻米，可容2-30人
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course Limited to Private Dining Room

*On the day reservation available *2 or more guests
*Available only for private dining rooms

包房限定懷石(午餐)

*可當天預約 *需至少2人用餐 *只能用包房

13,000yen / 17,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course Limited to Private Dining Room

*On the day reservation available *2 or more guests
*Available only for private dining rooms

包房限定懷石(晚餐)

*可當天預約 *需至少2人用餐 *只能用包房

18,000yen / 26,000yen



*Children admitted only in private rooms
*僅限包房

*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

HARISE

はり清 MAP P.110-H

Kiyomizu, Gojo-zaka area is known as a quarter of Kyoto pottery and folding fans, exuding its own nostalgic atmosphere that evokes old Kyoto. Please enjoy our traditional Kyoto-style Kaiseki dishes representing genuine cuisine meticulously prepared with authentic ingredients without any ostentatious pretense.

作為京燒和京扇之城被廣為知曉的泉水和五條坡，還留有從前的遺跡，獨特的氣氛在附近飄繞。用上好食材精心製作而呈現的是您可以盡情享用的具有傳統文化的京都懷石料理。



Address : 294, Fukuro-cho, Higashiyama-ku, Kyoto
 Hours : 11:30-15:00(L.O.13:30), 17:00-21:00(L.O.19:30)
 Closed : Irregularly
 Seating details : 80 seats (private rooms only)
 Details for private dining rooms : chair seating/Japanese tatami rooms
 Private room charge : —
 Accepted credit cards : VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市東山区袋町294
 營業時間：11:30-15:00 (點餐至13:30為止),
 17:00-21:00 (點餐至19:30為止)
 休息日：不定期
 座位數及座位：80座 (只有包房)
 包房訊息：餐桌/榻榻米
 包房費用：—
 信用卡：VISA MASTER JCB AMEX Diners

Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *2 or more guests

日間的懷石

*可當天預約 *需至少2人用餐

12,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available *2 or more guests

晚間的懷石

*可當天預約 *需至少2人用餐

21,000yen

Chef's Choice Dinner Course

*On the day reservation available *2 or more guests

晚間的店配套餐

*可當天預約 *需至少2人用餐

34,000yen

*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

☎ **075-371-4323**

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

HYOTEI

瓢亭 MAP P.105-A

HYOTEI was established formerly as a teahouse about 450 years ago in the early Edo period. "Hyotei egg" has since become our specialty. Amusing all of your five senses, please savor our flavors refined over the store's long history.



大約在450年前的江戶初期，瓢亭以茶館創業。創業時成名的“瓢亭雞蛋”是很多名人偉人喜歡的絕品。請以您的五官盡情享受這歷經考驗的佳餚。



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*3 days advance order required *2 or more guests *11:00-13:30

日間的懷石

*要提前3天預約 *需至少2人用餐 *11:00-13:30

26,000yen

Lunch Menu

Dinner Menu

Kaiseki Course

*3 days advance order required *2 or more guests *11:00-19:00

懷石

*要提前3天預約 *需至少2人用餐 *11:00-19:00

30,000yen / 35,000yen / 40,000yen

Address : 35, Nanzenji Kusagawa-cho, Sakyo-ku, Kyoto
Hours : 11:00-(L.O.19:00)

Closed : Irregularly

Seating details : 44 seats (private rooms only)

Details for private dining rooms : chair seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet, 2-28 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市左京区南禪寺草川町35

營業時間：11:00-（點餐至19:00為止）

休息日：不定期

座位數及座位：44座（只有包房）

包房訊息：餐桌/榻榻米/日式地座,可容2-28人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



*Children aged 12 or older admitted
*12歲以上

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

BYODOIN OMOTESANDO CHIKURIN

平等院表参道 竹林 MAP P.110-J



Our Japanese restaurant is located in front of the gate of Byodo-in Temple in Uji. While respecting the traditional culinary technique and culture, we have been integrating new methods and aspiring to advance the evolution of cooking. We offer seasonal Kyoto cuisine courses with fresh vegetables and the bounty of the sea.



位於平等院鳳凰堂店門前的日本料理店。在保持日本菜餚優良古風製作方式與文化的同時，不斷推陳出新。為您提供新鮮水靈的蔬菜，以及天然海產等季節性京都菜餚套餐。



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *2 or more guests

日間的懷石

*可當天預約 *需至少2人用餐

12,000yen / 14,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available *2 or more guests

晚間的懷石

*可當天預約 *需至少2人用餐

18,000yen / 25,000yen

Address : 21, Renge, Uji, Uji-city, Kyoto
 Hours : 11:30-14:30(L.O.), 16:30-19:30(L.O.)
 Closed : Wednesdays (If Wednesday is a national holiday, the restaurant will be opened.)
 Seating details : 60 seats (chair seating/Japanese seating with sunken space for feet/private rooms)
 Details for private dining rooms : chair seating/Japanese seating with sunken space for feet
 Private room charge : —
 Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都府宇治市宇治蓮華21
 營業時間：11:30-14:30 (點餐至14:30為止),
 16:30-19:30 (點餐至19:30為止)
 休息日：星期三 (遇節日營業)
 座位數及座位：60座 (餐桌/日式地座/包房)
 包房訊息：餐桌/日式地座
 包房費用：—
 信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



*Children admitted only in private rooms
 *僅限包房



*Separate smoking area available
 *有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

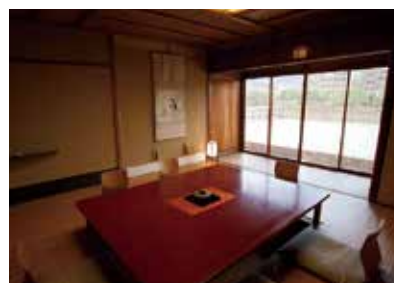
HONKE TANKUMA

本家たん熊 本店 MAP P.106-B



Our restaurant is located in the atmospheric quarter of Kiyamachi, where you can sense the flavors of Kyoto with the views of Kamo River, the Hiagashiyama mountains and Takase River. We will welcome you in the eternal city with abiding hospitality, serving dishes which bring out the maximum flavor of the first-class ingredients.

提起京都，人所皆知的是鴨川、東山、高瀨川等京都特有的風景和風情。本店就位於傳承濃鬱京都色彩的木屋町，擁有一流的食材並最大限度的演繹了美食的原味，在品味原味料理的同時感受不變的京風和一份悠久的思緒。



Address : 168, Izumiya-cho, Shimogyo-ku, Kyoto
 Hours : 11:30-15:00(L.O.13:30), 17:00-22:00(L.O.20:00)
 Closed : Sundays & Irregularly
 Seating details : 70 seats (private rooms only)
 Details for private dining rooms : 7 rooms, chair seating/Japanese seating with sunken space for feet, 2-35 people
 Private room charge : —
 Accepted credit cards : VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市下京区泉屋町168
 營業時間：11:30-15:00 (點餐至13:30為止),
 17:00-22:00 (點餐至20:00為止)
 休息日：星期日 (不定期)
 座位數及座位：70座 (只有包房)
 包房訊息：7間, 餐桌/日式地座, 可容2-35人
 包房費用：—
 信用卡：
VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*1 day advance order required *2 or more guests

日間的懷石

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

14,000yen

Special Kaiseki Lunch Course

*1 day advance order required *2 or more guests

日間的特別懷石

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

21,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*1 day advance order required *2 or more guests

晚間的懷石

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

21,000yen

Special Kaiseki Dinner Course

*1 day advance order required *2 or more guests

晚間的特別懷石

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

34,000yen



*Smoking permitted only in private rooms
 *包房內可吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

MANKAMERO

萬龜樓 MAP P.104-A



Founded in 1722, we are a historic restaurant located in the atmospheric area of Nishijin, to the west of Kyoto Imperial Palace. While cherishing our traditions as a legitimate flamekeeper of the traditional court style cuisine technique, we gracefully add in new ingredients and cooking methods as well. Our restaurant is one of the few places where you can relish the elegance of dynastic culture through cuisine.

1722年開業，是位於京都禦所西側、具有歷史餘情的西陣地區的日式酒家。作為皇室專職料理流傳至今的生間派的正式繼承店鋪，在繼承傳統的同時，巧用新的食材和技法烹飪美感十足的菜餚。這裡是少數通過料理盡享王朝文化之風雅的一家店鋪。



Address : 387, Ebisu-cho, Kamigyo-ku, Kyoto
Hours : 12:00-22:00(L.O.19:30)
Closed : Irregularly
Seating details : 60 seats (private rooms only)
Details for private dining rooms : 7 rooms, chair seating/Japanese tatami rooms, 2-40 people
Private room charge : —
Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市上京区蛭子町387
營業時間：12:00-22:00 (點餐至19:30為止)
休息日：不定期
座位數及座位：60座 (只有包房)
包房訊息：7間，餐桌/榻榻米，可容2-40人
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Kyoto Cuisine Lunch Course

*1 day advance order required *2 or more guests *12:00-14:30

日間的京料理套餐

*要提前1天預約 *需至少2人用餐 *12:00-14:30

14,000yen / 18,000yen

Dinner Menu

Kyoto Cuisine Dinner Course

*1 day advance order required *2 or more guests *17:30-19:30

晚間的京料理套餐

*要提前1天預約 *需至少2人用餐 *17:30-19:30

21,000yen / 27,000yen



*Smoking permitted only in private rooms and smoking area
*只限于包房和吸煙場所吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

HEIHACHI TEA HOUSE INN

山ばな 平八茶屋 MAP P.108-E



Our restaurant was founded over 440 years ago, when travelers going up and down the road savored our bowls of rice cooked with barley and topped with grated yam, which is still one of our specialties. Please enjoy the meal as well as the history of Japan.



這是一家擁有440多年歷史的老店。曾經為過往旅客所提供的山藥泥麥飯，至今還是店內的一大招牌。環顧四壁的磚瓦，在感受日本歷史變遷的同時，也請盡情品嚐當店的可口料理。



Address : 8-1, Yamabanakawagishi-cho, Sakyo-ku, Kyoto
Hours : 11:30-15:00(L.O.14:00), 15:00-21:30(L.O.19:00)
Closed : Wednesdays
Seating details : 170 seats (private rooms only)
Details for private dining rooms : chair seating/Japanese tatami rooms, 2-60 people
Private room charge : —
Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市左京区山端川岸町8-1
營業時間：11:30-15:00 (點餐至14:00為止),
15:00-21:30 (點餐至19:00為止)
休息日：星期三
座位數及座位：170座 (只有包房)
包房訊息：餐桌/榻榻米, 可容2-60人
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *2 or more guests

日間的懷石

*可當天預約 *需至少2人用餐

10,000yen / 12,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available *2 or more guests

晚間的懷石

*可當天預約 *需至少2人用餐

15,000yen / 27,000yen



*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

AJISHO TERAOKA

味匠寺岡 **MAP P.107-C**



Located on the atmospheric stone pavement in Gion Shinbashi, we offer Kyoto cuisine dishes with the elegance of Japanese cooking that will bring a smile to your face. Please relax and enjoy your time in the modern ambience at our traditional Kyoto-style townhouse.



這是一家佇立在風情滿滿的祇園新橋石板路旁的京都料理店。在這裡我們將奉上，能讓您情不自禁泛起笑意的極品料理。敬請在這京都民家風格和現代摩登元素交匯的店堂內，享受愉快的時光。



Address : 69-2, Motoyoshi-cho, Higashiyama-ku, Kyoto
 Hours : 12:00-14:00(L.O.), 17:30-21:00(L.O.)
 Closed : Sundays, Lunch time of Mondays
 Seating details : 30 seats (counter seating/private rooms)
 Details for private dining rooms : chair seating
 Private room charge :1,080 yen for a private dining room
 Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市東山区元吉町69-2
 營業時間：12:00-14:00 (點餐至14:00為止),
 17:30-21:00 (點餐至21:00為止)
 休息日：星期日和星期一的午餐時間段
 座位數及座位：30座(吧台/包房)
 包房訊息：餐桌
 包房費用：每間房1,080日幣
 信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners

Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available
 *Single diners welcome at the counter

日間的配宴

*可當天預約 *可1位僅限吧台座

12,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available
 *Single diners welcome at the counter

晚間的配宴

*可當天預約 *可1位僅限吧台座

13,000yen

Special Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available
 *Single diners welcome at the counter

晚間的特別宴

*可當天預約 *可1位僅限吧台座

24,000yen



*Children aged 6 or older admitted
 *6歲以上



*Separate smoking area available
 *有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

ISHIBEKOJI KAMIKURA

石塀小路 かみくら MAP P.107-C



Located on one of the most atmospheric alleys in Kyoto, Ishibe-koji, our restaurant is set in a tasteful Japanese house. We offer elaborate, delicate Kyoto cuisine dishes using seasonal ingredients and condiments primarily from Kyoto, and a wide range of domestic wines recommended by our sommelier.



這是一家建於京都屈指可數的風情萬種之地石塀小路，富有情趣的日本家庭式料理店。以京都產為主的應季食材與調味料是它的特色。令調酒師都津津樂道的國產葡萄酒也一應俱全。請享用精心打造的精緻的京都料理。



Address : 463-12, Shimokawara-cho, Higashiyama-ku, Kyoto
Hours : 18:00-23:00(L.E.20:00)
Closed : Irregularly
Seating details : 10 seats (counter seating/private rooms)
Details for private dining rooms : chair seating, 5-8 person
Private room charge : —
Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区下河原町463-12
營業時間：18:00-23:00 (最晚入店時間20:00)
休息日：不定期
座位數及座位：10座(吧台/包房)
包房訊息：餐桌, 可容5-8人
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Dinner Menu

Chef's Choice Dinner Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

晚間的店配套餐

*要提前1天預約 *可1人用餐

19,000yen / 24,000yen



*Children admitted only in private rooms
*僅限包房

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

GION IWAMOTO

祇園 岩元 MAP P.107-C



We serve authentic Kyoto cuisine, bringing out the maximum flavors of seasonal ingredients. In the ambience of a former teahouse, our restaurant has seating at the stylish single-piece wooden counter with a view of the small courtyard garden, and some private dining rooms in which you can have chair seating if you would like, for you to relax and enjoy the meal. Our courses higher than 10,000 yen include char-broiled high-grade Omi beef (Omi Hime Wagyu).

當季食材的特色被最大限都烘托的正宗京料理店。店內洋溢著原先茶屋的氛圍，一塊純木制的吧台朝著精緻的園林，也可以為您準備有椅子的包房，您可以在此放鬆肩膀度過舒適的時光。1萬日幣以上的套餐即可品嚐味近江姬和牛肉炭烤料理。



Address : 570-127, Gionmachi-minamigawa, Higashiyama-ku, Kyoto
 Hours : 11:30-14:30(L.O.13:00), 17:00-22:30(L.O.21:00)
 Closed : Irregularly
 Seating details : 36 seats (counter seating/private rooms)
 Details for private dining rooms : chair seating/Japanese tatami rooms
 Private room charge : —
 Accepted credit cards : VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区祇園町南側570-127
 營業時間：11:30-14:30 (點餐至13:00為止),
 17:00-22:30 (點餐至21:00為止)
 休息日：不定期
 座位數及座位：36座 (吧台/包房)
 包房訊息：餐桌/榻榻米
 包房費用：—
 信用卡：VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Seasonal Kaiseki Lunch Course

*2 days advance order required *Single diners welcome
 *Party of 4 or more required for private dining rooms

日間當季的懷石料理

*要提前2天預約 *可1人用餐 *超過3人可用包房

11,000yen / 13,000yen

Dinner Menu

Seasonal Kaiseki Dinner Course

*2 days advance order required *Single diners welcome
 *Party of 4 or more required for private dining rooms

晚間當季的懷石料理

*要提前2天預約 *可1人用餐 *超過3人可用包房

20,000yen / 26,000yen



*Children admitted only in private rooms and
 Children aged 7 or older admitted
 *7歲以上並且僅限包房



*Smoking permitted only in private rooms
 *包房內可吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

GION KURASHITA

祇園 くらした **MAP P.107-C**



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間的配宴

*可當天預約 *可1人用餐

10,000yen / 13,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

晚間的配宴

*可當天預約 *可1人用餐

16,000yen / 19,000yen

We are a Kyoto cuisine restaurant located in hanamachi, a geisha district, in Gion. We serve quintessential, refined Japanese dishes such as kaiseki courses, demonstrating Japanese seasonal beauty not only with the meal but also with the tableware and presentation. Please enjoy your time relaxing in the tasteful ambience of our store that will allow you fully enjoy Kyoto.



佇立於京都花街的京料理店。以懷石料理為代表的日本菜肴，連餐具都讓您感受到只有在日本才能享受的四季佳餚。沉靜於京都別樣情趣的店堂，請悠哉遊哉的盡情享用。



Address : 570-157, Gionmachi-minamigawa, Higashiyama-ku, Kyoto

Hours : 12:00-15:00(L.O.14:00), 17:30-22:30(L.O.21:00)

Closed : Irregularly

Seating details : 43 seats (chair seating/counter seating/Japanese tatami rooms/private rooms)

Details for private dining rooms : Japanese seating with sunken space for feet

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区祇園町南側570-157

營業時間：12:00-15:00 (點餐至14:00為止),
17:30-22:30 (點餐至21:00為止)

休息日：不定期

座位數及座位：43座 (餐桌/吧台/榻榻米/包房)

包房訊息：日式地座

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



*Children admitted only in private rooms
*僅限包房



*Smoking permitted only in private rooms
*包房內可吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

GION SHINBASHI NAKATANI

祇園新橋 中谷 MAP P.107-C



Our hideaway-like Japanese restaurant is located near Tatsumi Shrine in Gion. You can sate yourself with our exquisite, wholehearted dishes using plenty of Kyoto vegetables and fresh seafood including wild fish directly from Awaji Island.



辰巳神社附近的隱秘烹飪店。使用淡路島直送的天然魚、新鮮魚貝類及京都蔬菜製作的高級佳餚，讓您在幽靜的空間享用美味。



Address : 59-1, Motoyoshi-cho, Higashiyama-ku, Kyoto
 Hours : 11:30-14:00(L.O.13:30), 18:00-22:00(L.O.21:30)
 Closed : Irregularly
 Seating details : 16 seats (counter seating/Japanese seating with sunken space for feet)
 Details for private dining rooms : —
 Private room charge : —
 Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市東山区元吉町59-1
 營業時間：11:30-14:00 (點餐至13:30為止),
 18:00-22:00 (點餐至21:30為止)
 休息日：不定期
 座位數及座位：16座 (吧台/日式地座)
 包房訊息：—
 包房費用：—
 信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners

Dinner Menu

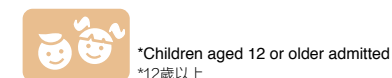
Chef's Choice Dinner Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

店配套餐

*可當天預約 *可1人用餐

11,000yen / 13,000yen



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

GION NAKAHARA

祇園 なか原 MAP P.107-C



Our restaurant is located on a quiet alley in the vicinity of Yasaka Shrine. Please enjoy our sophisticated Kyoto cuisine with its appearance, mouthfeel and taste all full of art and craftsmanship from the master of the restaurant, Mr. Nakahara.



這是一家位於八阪神社附近，處於一條幽靜小路入口處的日式料理店。色、香、味均體現了店主中原先生的高超技藝。精製的京都料理令人心身愉悅。



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

日間的配宴

*要提前1天預約 *可1人用餐

7,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

晚間的配宴

*要提前1天預約 *可1人用餐

16,000yen / 20,000yen

Address : 286-5, Gionmachi-kitagawa, Higashiyama-ku, Kyoto

Hours : 11:30-14:00(L.O.13:00), 17:00-22:00(L.O.21:00)

Closed : Sundays

Seating details : 13 seats(chair seating/Japanese seating with sunken space for feet)

Details for private dining rooms : —

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区祇園町北側286-5

營業時間：11:30-14:00 (點餐至13:00為止),

17:00-22:00 (點餐至21:00為止)

休息日：星期日

座位數及座位：13座 (餐桌/日式地座)

包房訊息：—

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



*Children aged 12 or older admitted
*12歲以上

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

GIWON MAMETORA

祇をん 豆寅 MAP P.107-C

We are located on the famous Geisha street “Hanami-koji” in front of Kaburenjo where Maiko and Geiko (Geisya) ladies practice their performances. Please relish our specialty “Mame-sushi” alike adorable treasure box and delicious meal with seasonal ingredients.” alike adorable treasure box and delicious meal with seasonal ingredients.

佇立於正對著祇園・花見小路、歌舞練習場的充滿京情的店鋪。請享用有名的猶如小寶盒般的可愛的“豆壽司”、以及用當季食材烹製的高級京味料理。



Address : 570-235, Gionmachi-minamigawa, Higashiyama-ku, Kyoto
Hours : Open daily, 11:30-14:00(L.O.), 17:00-21:00(L.O.)
Seating details : 94 seats (counter seating/private rooms)

Details for private dining rooms : 5 rooms, Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet, 2-12 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市東山区祇園町南側570-235

營業時間：11:30-14:00 (點餐至14:00為止),

17:00-21:00 (點餐至21:00為止)

休息日：無休

座位數及座位：94座 (吧台/包房)

包房訊息：5間, 榻榻米/日式地座, 可容2-12人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners

Lunch Menu

Lunch Course Limited to Private Dining Room

*On the day reservation available *2 or more guests

包房限定套餐(午餐)

*可當天預約 *需至少2人用餐

9,000yen

Dinner Menu

Dinner Course Limited to Private Dining Room

*On the day reservation available *2 or more guests

包房限定套餐(晚餐)

*可當天預約 *需至少2人用餐

15,000yen / 17,000yen



*Children admitted only in private rooms
*僅限包房

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

KYOKABUTOYA

京甲屋 **MAP P.106-B**



We offer authentic, elaborate cuisine using carefully selected ingredients. Our specialty dish of braised pork is a particularly celebrated item often featured in the media. Please enjoy quality time in the relaxing ambience of the renovated Kyoto-style townhouse presenting the harmony between Japanese and Western.



在此您能品嚐到使用嚴選的食材並且凝聚著正宗工夫的料理。名菜“紅燒豬肉”是被無數媒體所報導的人氣美食。在這由京都民宿改建而成的充滿“和與洋”要素的舒適空間，度過您富有品味的時光吧。



Address : 390, Kabutoya-cho, Nakagyo-ku, Kyoto
 Hours : 11:30-14:30(L.O.13:30), 17:30-22:00(L.O.21:00)
 Closed : Thursdays
 Seating details : 37 seats (counter seating/private rooms)
 Details for private dining rooms : 2 rooms, chair seating/Japanese seating with sunken space for feet
 Private room charge : —
 Accepted credit cards :

地址：京都市中京區甲屋町390
 營業時間：11:30-14:30 (點餐至13:30為止),
 17:30-22:00 (點餐至21:00為止)
 休息日：星期四
 座位數及座位：37座 (吧台/包房)
 包房訊息：2間, 餐桌/日式地座
 包房費用：—
 信用卡：

Lunch Menu

Seasonal Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間時令宴

*可當天預約 *可1人用餐

7,000yen

Hand-kneaded Soba (buckwheat noodles) Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

(日間)手工蕎麥面懷石

*可當天預約 *可1人用餐

7,000yen

Dinner Menu

Seasonal Kaiseki Dinner Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

晚間時令宴

*要提前1天預約 *可1人用餐

14,000yen

Hand-kneaded Soba (buckwheat noodles) Kaiseki Dinner Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

(晚間)手工蕎麥面懷石

*要提前1天預約 *可1人用餐

11,000yen



*Children aged 10 or older admitted
 *10歲以上

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

JIKISHINBO SAIKI

直心房 さいき MAP P.107-C



We offer freshly cooked dishes prepared right in front of our customers at the counter. We use carefully selected ingredients, including Kyoto vegetables each chosen from respective trusted farms in distinct areas. Please enjoy our meticulously prepared dishes bringing a sense of the season.



盡可能在吧台為顧客烹飪，讓顧客享用在自己眼前做出的美味。嚴用來自不同區域簽約農家的各種京都蔬菜，烹調出讓顧客可以盡情享受這洋溢京都季節感的菜餚。



Lunch Menu

Chef's Choice Lunch Course

*1 day advance order required *Single diners welcome
*Available at the counter for a group of maximum 4 people

日間的店配套餐

*要提前1天預約 *可1人用餐 *4人以下僅提供吧台

7,000yen / 9,000yen

Dinner Menu

Chef's Choice Dinner Course

*1 day advance order required *Single diners welcome
*Available at the counter for a group of maximum 4 people

晚間的店配套餐

*要提前1天預約 *可1人用餐 *4人以下僅提供吧台

16,000yen / 19,000yen

Address : 443-1, Kamibenten-cho, Higashiyama-ku, Kyoto

Hours : 11:30-14:30(L.O.13:30), 17:30-22:30(L.O.20:00)

Closed : Irregularly

Seating details : 20 seats (chair seating/counter seating/Japanese seating with sunken space for feet/private rooms)

Details for private dining rooms : chair seating

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市東山区上弁天町443-1

營業時間：11:30-14:30 (點餐至13:30為止),

17:30-22:30 (點餐至20:00為止)

休息日：不定期

座位數及座位：20座 (餐桌/吧台/日式地座/包房)

包房訊息：餐桌

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

NANZENJI JUNSEI

南禪寺 順正 MAP P.105-A



We offer our specialty Yudofu (tofu hotpot) nurtured with Kyoto's famous water, and variety of seasonal dishes using plenty of ingredients at their peak time of year. Please ease your body and soul and enjoy your time at your seat with a beautiful view of the garden.



京都的好水製作的煮豆腐、滿滿的使用時令食材的應季料理，讓您對著美麗的日本庭園悠悠地品嚐。讓我們相約享受這片刻的奢侈。



Address : 60, Nanzenji-kusagawacho, Sakyo-ku, Kyoto
Hours : 11:00-21:30(L.O.20:00)
Closed : Irregularly
Seating details : 250 seats (chair seating/Japanese tatami rooms/private rooms)
Details for private dining rooms : 8 rooms, Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet, 2-88 people
Private room charge : —
Accepted credit cards :
VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市左京区南禪寺草川町60
營業時間：11:00-21:30 (點餐至20:00為止)
休息日：不定期
座位數及座位：250座 (餐桌/榻榻米/包房)
包房訊息：8間, 榻榻米/日式地座, 可容2-88人
包房費用：—
信用卡：
VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *2 or more guests
*Not available in the dining rooms *11:00-16:00

日間的配宴

*可當天預約 *需至少2人用餐 *不可用包房 *11:00-16:00

7,000yen

Kaiseki Lunch Course Limited to Private Dining Room

*On the day reservation available *2 or more guests *11:00-16:00

日間包房限定配宴

*可當天預約 *需至少2人用餐 *11:00-16:00

10,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course Limited to Private Dining Room

*On the day reservation available *2 or more guests *16:00-19:30

晚間包房限定配宴

*可當天預約 *需至少2人用餐 *16:00-19:30

13,000yen / 15,000yen



*Smoking permitted only in private rooms
*包房內可吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

NIHONRYORI SAKURAGAWA

日本料理 櫻川 MAP P.106-B



Pursuing traditional Japanese cuisine highlighting seasonal changes, we spare no time or effort in offering high quality dishes, which are loved by local Kyotoites. Our ingredients are mainly fresh seafood from Akashi and Kyoto vegetables, as well as carefully selected items from across the nation. Our popularity is also attributed to our attentive hospitality promptly satisfying our guests' needs.



重視時令性、不惜工夫製作的正統日本菜餚，即使京都當地人也喜歡的高檔料理店。食材從全國嚴選以明石的魚貝類和京都傳統蔬菜為主。靈活地對應各種客人的需求、真誠的接待也是本店受歡迎的原因所在。



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間的配宴套餐

*可當天預約 *可1人用餐

7,000yen / 10,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

晚間的配宴套餐

*可當天預約 *可1人用餐

22,000yen / 26,000yen

Address : 491, Kamikoriki-cho, Nakagyo-ku, Kyoto
Hours : 12:00-14:00(L.O.13:30), 18:00-22:00(L.O.20:00)
Closed : Sundays
Seating details : 14 seats (counter seating/private rooms)
Details for private dining rooms : chair seating, 2-4 people
Private room charge : —
Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市中京區上樵木町491
營業時間：12:00-14:00 (點餐至13:30為止),
18:00-22:00 (點餐至20:00為止)
休息日：星期日
座位數及座位：14座(吧台/包房)
包房訊息：餐桌, 可容2-4人
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners



*Children admitted only in private rooms and Children aged 12 or older admitted
*12歲以上並且僅限包房

*Smoking permitted only in private rooms
*包房內可吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

HANA-KITCHO

HANA吉兆 MAP P.107-C



We are the Gion branch of Kyoto Kitcho, one of the highest-class Japanese restaurants in Kyoto. In our restaurant, you can casually enjoy the flavor and hospitality of the renowned store. With our maxim of showing hospitality based on “a once-in-a-lifetime-encounter” from the tea ceremony, we offer the quintessence of Japanese cuisine in which tradition and innovation coexist with each other.

京都屈指可數的高級日式酒家京都吉兆的祇園店。名店的美味和細心的招待給您舒舒服服地享受。秉承“一生一次”的茶道信條，歡迎享受傳統和創新並存的日本菜餚的精髓。



Address : 3-2, Yamato-cho, Higashiyama-ku, Kyoto
Hours : 11:30-15:00(L.O.14:00), 17:00-22:00(L.O.20:00)
Closed : Wednesdays

Seating details : 64 seats (counter seating/private rooms)
Details for private dining rooms : 9 rooms, chair seating/Japanese seating with sunken space for feet, 2-28 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区大和町3-2

營業時間：11:30-15:00 (點餐至14:00為止),
17:00-22:00 (點餐至20:00為止)

休息日：星期三

座位數及座位：64座 (吧台/包房)

包房訊息：9間, 餐桌/日式地座, 可容2-28人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Lunch Small Kaiseki Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

午餐的迷你宴

*可當天預約 *可1人用餐

11,000yen

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間的配宴

*可當天預約 *可1人用餐

17,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

晚間的配宴

*可當天預約 *可1人用餐

24,000yen

Kaiseki Dinner Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

晚間的特別宴

*要提前1天預約 *可1人用餐

32,000yen



*Children admitted only in private rooms and
Children aged 6 or older
*6歲以上並且僅限包房

*Smoking permitted only in private rooms
*包房內可吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

MASHITA

味舌 MAP P.107-C



From busy Shijo Street, one step into the alleyway takes you away from the noise of the city. Our little restaurant is located way down in the back of the alley. We serve seasonal flavors with full-hearted hospitality.



對著熱鬧的“四条通”街，然而一步踏入便遠離了喧囂，逐漸變寬的巷子深處是這獨幢店鋪。小小的店堂、溫馨的服務，讓您盡情享用每個季節的佳餚。



Address : 246, Gionmachi-kitagawa, Higashiyama-ku, Kyoto

Hours : 11:30-13:30(L.O.13:30), 17:00-20:00(L.O.20:00)

Closed : Thursdays

Seating details : 30 seats (chair seating/Japanese tatami rooms/private rooms)

Details for private dining rooms : 2 rooms, chair seating/Japanese tatami rooms, 2-12 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区祇園町北側246

營業時間：11:30-13:30(點餐至13:30為止),
17:00-20:00(點餐至20:00為止)

休息日：星期四

座位數及座位：30座(餐桌/榻榻米/包房)

包房訊息：2間，餐桌/榻榻米，可容2-12人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course A

*1 day advance order required *Single diners welcome

懷石 A

*要提前1天預約 *可1人用餐

10,000yen

Kaiseki Lunch Course B

*1 day advance order required *Single diners welcome

懷石 B

*要提前1天預約 *可1人用餐

13,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course C

*1 day advance order required *Single diners welcome

懷石 C

*要提前1天預約 *可1人用餐

22,000yen

Kaiseki Dinner Course D

*1 day advance order required *Single diners welcome

懷石 D

*要提前1天預約 *可1人用餐

26,000yen

Children's menu available; you can consult us about the menu in advance. Children aged 12 or older are required to order from the regular menu.

備有兒童菜單請事先聯繫。12歲以上請用成人菜單點菜。



*Children aged 12 or older admitted
*12歲以上



*Smoking permitted only in private rooms and smoking area
*只限於包房和吸煙場所吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

MAMEMANMI GION

豆萬味 祇園 MAP P.107-C



We are a hideaway-like Kyoto cuisine restaurant where you can savor seasonal tasty food from across Japan at the most flavorful time of year. Please enjoy our sincere dishes prepared by our head chef, who has been devoted to Japanese cuisine for 25 years, giving full attention to the maximum palatability of all ingredients.

在這裡可以吃到最棒的全國各地時令美食，是服務于成人的京都料理的隱秘之店。做了25年的日餐總廚師長，對食材與美味一絲不苟，為您呈獻美麗且美味的菜餚。



Address : 570-127, Gionmachi-minamigawa, Higashiyama-ku, Kyoto
 Hours : Open daily, 11:30-14:00(L.O.), 17:00-21:00(L.O.)
 Seating details : 45 seats (counter seating/Japanese seating with sunken space for feet/private rooms)
 Details for private dining rooms : 2 rooms, chair seating/Japanese tatami rooms, 2-8 people
 Private room charge : 540yen/p.p.
 Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市東山区祇園町南側570-127
 營業時間：11:30-14:00 (點餐至14:00為止), 17:00-21:00 (點餐至21:00為止)
 休息日：無休
 座位數及座位：45座 (吧台/日式地座/包房)
 包房訊息：2間，餐桌/榻榻米，可容2-8人
 包房費用：包房每人540日元
 信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners

Lunch Menu

Sukiyaki Lunch Set

*On the day reservation available *Single diners welcome

日式牛肉火鍋料理

*可當天預約 *可1人用餐

8,000yen

Dinner Menu

Chef's Choice Dinner Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

晚間的店配套餐

*可當天預約 *可1人用餐

20,000yen / 26,000yen



*Children admitted only in private rooms
 *僅限包房



*Separate smoking area available
 *有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

MIKURI

みくり **MAP** P.106-B

Our stylish course dishes are based on Kyoto cuisine using strictly selected ingredients from Kyoto and other places across Japan. The restaurant's owner and experienced sommelier offers a wide selection of wines from just a glass wine to a special bottle.



從京都及全國各地精選食材，以京都料理為基調，在精緻餐盤之上裝點出完美套餐。更有經驗豐富的店主調酒師為您甄選驚豔的葡萄酒，配以精美的酒杯和別致的酒瓶。



Address : 38-1, Higashi-ikesu-cho, Nakagyo-ku, Kyoto
 Hours : 18:00-24:00(L.O.23:00)
 Closed : Mondays (If Monday is a national holiday, the restaurant will close on Tuesday instead.)
 Seating details : 20 seats (chair seating/counter seating)
 Details for private dining rooms : —
 Private room charge : —
 Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市中京区東生洲町38-1
 營業時間：18:00-24:00 (點餐至23:00為止)
 休息日：星期一 (如遇節日次日星期二休息)
 座位數及座位：20座 (餐桌/吧台)
 包房訊息：—
 包房費用：—
 信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Dinner Menu

Chef's Choice Dinner Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

晚間的店配套餐

*要提前1天預約 *可1人用餐

12,000yen / 16,000yen



*Children aged 13 or older admitted
 *13歲以上

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

YAGENBORI HANAMIKOJI BRANCH

やげんぼり 花見小路店 MAP P.107-C



In the most quintessential corner of Gion, you can easily find our restaurant with its wooden latticework windows and red clay walls, blending into the atmosphere of hanamachi (geisha district) and pleasing guests from overseas. Please enjoy the seasonal dishes prepared by our talented cooks.



本店位於充滿情趣的祇園一角，紅殼格子和紅土外牆。花街中店鋪對外國顧客無微不至的服務受到了好評。請盡情享用廚師精湛的時令料理。



Address : Hitosujime-Nishiiru, Hanamikoji-Shijo-sagaru, Higashiyama-ku, Kyoto
 Hours : Open daily, 11:30-14:00(L.O.13:30), 17:00-23:00 (L.O.22:10)
 Seating details : 40 seats (counter seating/Japanese seating with sunken space for feet/private rooms)
 Details for private dining rooms : 3 rooms, chair seating/Japanese seating with sunken space for feet, 2-20 people
 Private room charge : —
 Accepted credit cards : VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区祇園花見小路通四条下ル一筋目西入
 營業時間：11:30-14:00 (點餐至13:30為止), 17:00-23:00 (點餐至22:10為止)
 休息日：無休
 座位數及座位：40座 (吧台/日式地座/包房)
 包房訊息：3間, 餐桌/日式地座, 可容2-20人
 包房費用：—
 信用卡：VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Seasonal Bento-boxed Kaiseki

*On the day reservation available *Single diners welcome

時令點心

*可當天預約 *可1人用餐 *所謂點心是便當式懷石料理

7,000yen

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間的懷石

*可當天預約 *可1人用餐

10,000yen

Dinner Menu

Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

晚間的懷石

*可當天預約 *可1人用餐

14,000yen / 19,000yen



*Children admitted only in private rooms
 *僅限包房

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

YACHIYO

八千代 MAP P.105-A

Starting business as a fish wholesaler back in the Azuchi-Momoyama period (1573-1603), we are now a restaurant serving traditional Japanese cuisine, located on the approach to Nanzenji Temple. Our Kyoto tofu, an indispensable ingredient to shojin ryori (traditional Buddhist temple food) is freshly made to serve every day.



本店于安土桃山時代以水產批發商起業，是位於南禪寺參道的庭園料理。每天製作供應素食料理不可缺少的京都豆腐。請來品嚐京都藝人喜歡的南禪寺田園的京都時令料理、並在庭園盡情愉悅身心吧。



Lunch Menu

Nanzenji Temple Specialty Yudofu and Mini-Kaiseki Course

*On the day reservation available *2 or more guests *11:00-15:00

南禪寺名菜 煮豆腐和迷你懷石套餐

*可當天預約 *需至少2人用餐 *11:00-15:00

9,000yen / 12,000yen

Dinner Menu

Seasonal Kyoto-style Kaiseki Course

*On the day reservation available *2 or more guests *17:00-19:00

時令的京都懷石套餐

*可當天預約 *需至少2人用餐 *17:00-19:00

15,000yen / 27,000yen

Address : 34, Fukuchi-cho, Nanzenji, Sakyo-ku, Kyoto
Hours : Open daily, 11:00-16:00(L.O.15:00), 17:00-21:00 (L.O.19:30)

Seating details : 80 seats (chair seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet/private rooms)

Details for private dining rooms : 4 rooms, chair seating/Japanese tatami rooms, 2-20 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市左京区南禪寺福地町34

營業時間：11:00-16:00 (點餐至15:00為止),

17:00-21:00 (點餐至19:30為止)

休息日：無休

座位數及座位：80座 (餐桌/榻榻米/日式地座/包房)

包房訊息：4間, 餐桌/榻榻米, 可容2-20人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

YUGYOAN MAIN SHOP

熊魚菴 本店 MAP P.105-A



With no shop sign, we are a hideaway-like restaurant available by advance reservation only, located in the vicinity of Nanzenji Temple. Please enjoy our elaborate Kyoto cuisine dishes meticulously prepared to express the elegance of the season.



位於南禪寺下河原町的清靜之地，是沒有招牌完全預約制的隱匿氛圍的日式酒家。請盡情享用一筷一筷盛起來凝聚四季風趣的京餚。



Address : 30-4, Shimokawara-cho, Nanzenji, Sakyo-ku, Kyoto
 Hours : 11:30-14:30(L.O.14:00),17:00-22:00(L.O.21:30)
 Closed : Mondays
 Seating details : 35 seats (counter seating/private rooms)
 Details for private dining rooms : chair seating/Japanese tatami rooms
 Private room charge : —
 Accepted credit cards :
 VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市左京区南禪寺下河原町30-4
 營業時間：11:30-14:30 (點餐至14:00為止),
 17:00-22:00 (點餐至21:30為止)
 休息日：星期一
 座位數及座位：35座 (吧台/包房)
 包房訊息：餐桌/榻榻米
 包房費用：—
 信用卡：
 VISA MASTER JCB AMEX Diners

Lunch Menu

Chef's Choice Lunch Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

日間的店配宴

*要提前1天預約 *可1人用餐

8,000yen

Dinner Menu

Chef's Choice Dinner Course

*1 day advance order required *Single diners welcome

晚間的店配宴

*要提前1天預約 *可1人用餐

20,000yen / 26,000yen



*Children admitted only in private rooms
 *僅限包房



*Smoking permitted only in private rooms
 *包房內可吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

YUZUYARYOKAN ISSHINKYO

柚子屋旅館 一心居 MAP P.107-C



Our restaurant is set in Yuzuya Hotel – a traditional Japanese inn. Please enjoy the flavorful time with our dishes using immaculate ingredients and plenty of aromatic yuzu (Japanese citrus) from Mizuo, Kyoto.



柚子屋旅館的食堂“一心居”，是既能享用菜餚又能投宿的“料理驛站”。請享用使用日本各地時令食材和京都水尾香柚的美味佳餚。



Lunch Menu

Plate of Sea Bream and Yuzu Citrus Hotpot

*On the day reservation available *2 or more guests

鯛魚柚子鍋料理

*可當天預約 *需至少2人用餐

8,000yen



Dinner Menu

Yuzu Citrus Hotpot Kaiseki Course

*On the day reservation available *2 or more guests

柚子鍋懷石

*可當天預約 *需至少2人用餐

15,000yen

Seasonal Yuzu Citrus Hotpot Kaiseki Course

*On the day reservation available *2 or more guests

當季柚子鍋懷石

*可當天預約 *需至少2人用餐

20,000yen

Address : 545, Gionmachi-minamigawa, Higashiyama-ku, Kyoto

Hours : Open daily, 11:30-15:00 (L.O.14:00), 17:00-22:00 (L.O.20:30)

Seating details : 56 seats (chair seating/counter seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet)

Details for private dining rooms : —

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市東山区祇園町南側545

營業時間：11:30-15:00 (點餐至14:00為止),

17:00-22:00 (點餐至20:30為止)

休息日：無休

座位數及座位：56座 (餐桌/吧台/榻榻米/日式地座)

包房訊息：—

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners



*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

CHIMOTO

ちもと **MAP P.106-B**

Dinner Menu

Seasonal Cuisine A

*1 day advance order required *2 or more guests

時令菜饌 A

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

27,000yen

Seasonal Cuisine B

*1 day advance order required *2 or more guests

時令菜饌 B

*要提前1天預約 *需至少2人用餐

40,000yen

We are a long-established Kyoto cuisine restaurant featuring tasteful sukiya-style architecture. Each table on the terrace is partitioned and set facing the river.



Address : 140-5, Saito-cho, Shimogyo-ku, Kyoto
Hours : 17:00-22:00(L.O.20:00)
Closed : Irregularly
Summer terrace seating details : 40 seats (tatami mat seating)

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市下京区斎藤町140-5
營業時間：17:00-22:00 (點餐至20:00為止)

休息日：不定期

“川床”座位數：40座 (榻榻米)

VISA MASTER JCB AMEX Diners

洋溢著厚重感的茶室風格京都老店。按客群分隔的川床席位，窗外鴨川風景一覽無餘。



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

KAYUKOJI EDOGAWA

花遊小路 江戸川 MAP P.106-B



We have been a well-established eel restaurant for over 100 years. We prepare the eel in Edo (eastern Japan) style: cut open, the bones removed, grilled and then steamed, basted with the same sauce used since our foundation, and then grilled again. The eel prepared right in front of you will be soft and fluffy, with a light taste. You will enjoy the harmony of the eel, sauce and rice.

自創業已有百餘年的鰻魚老鋪。鰻魚切片、抽刺、火烤、蒸，加之用自製調料汁燒烤的江戸燒風格。在您眼前鰻魚廚師燒烤的鰻魚，柔軟清淡，是美香四溢值得自豪的絕饌。鰻魚和調料汁加之米飯正契合，歡迎盡情品嚐。



Address : 565, Nakano-cho, Nakagyo-ku, Kyoto
Hours : Open daily, 11:00-14:00(L.O.), 17:00-21:00 (L.O.20:00)

Seating details : 21seats (chair seating/counter seating)

Details for private dining rooms : —

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市中京区中之町565 ハレの日花遊小路1階

營業時間：11:00-14:00 (點餐至14:00為止),

17:00-21:00 (點餐至20:00為止)

休息日：無休

座位數及座位：21座 (餐桌/吧台)

包房訊息：—

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Eel Lunch Set

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間的鰻魚盒飯

*可當天預約 *可1人用餐

7,000yen

Eel Lunch Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間的鰻魚套餐

*可當天預約 *可1人用餐

8,000yen

Dinner Menu

Eel Dinner Set

*On the day reservation available *Single diners welcome

晚間的鰻魚盒飯

*可當天預約 *可1人用餐

8,000yen

Eel Dinner Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

晚間的鰻魚套餐

*可當天預約 *可1人用餐

11,000yen



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

TOMIKYU

富久 MAP P.107-C

We are a long-standing restaurant specializing in fugu (pufferfish) and hamo (daggertooth pike conger) dishes, which have been adored by public figures from all quarters. A great variety of exquisite dishes are presented on our carefully selected plates, ranging from antiques to contemporary artists'. You can enjoy these and other art objects as you dine in comfort.

各界名人鍾愛的海鰻與河豚料理的老店。豐富多彩的絕品料理以現代藝術家或古董盛器展現於您。您可以邊享用邊欣賞器畫美術品。



Address : 73, Motoyoshi-cho, Higashiyama-ku, Kyoto
Hours : 12:30-21:30
(Reservation required before 17:00)
Closed : Sundays
Seating details : 35 seats(chair seating/counter seating/private rooms)
Details for private dining rooms : chair seating/Japanese seating with sunken space for feet
Private room charge : —
Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区元吉町73
營業時間：12:30-21:30 (17:00之前要預約)
休息日：星期日
座位數及座位：35座(餐桌/吧台/包房)
包房訊息：餐桌/日式地座
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Dinner Menu

Wild Fugu Course
(October – April)

*On the day reservation available *Single diners welcome

天然河豚套餐(10月~4月)

*可當天預約 *可1人用餐

30,000yen



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

TENKI

天崑 MAP P.109-G

We are the well-known restaurant that first introduced tempura dishes into Kyoto-style haute cuisine, receiving favors not only from local customers but also from across the country and overseas. Please enjoy the charms of our elaborate dishes with both your mouth and eyes in our traditional Japanese teahouse-style architecture.



本店以京宴和天婦羅菜餚為眾所周知，得到了本地顧客和國內外顧客的喜愛。在茶室構造的店鋪中，您可以在飽享眼福的同時品味天崑的美味。



Address : 89, Jozenji-cho, Kamigyo-ku, Kyoto
Hours : 11:30-22:00(L.E.20:00)
Closed : Mondays(If Monday is a national holiday, the restaurant will be opened.)
Seating details : 120 seats (chair seating/counter seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet/private rooms)
Details for private dining rooms : chair seating/Japanese tatami rooms, 2-60 people
Private room charge : —
Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市上京区上善寺町89
營業時間：11:30-22:00 (最晚入店時間20:00)
休息日：星期一 (遇節日營業)
座位數及座位：120座 (餐桌/吧台/榻榻米/日式地座/包房)
包房訊息：餐桌/榻榻米, 2-60人
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Special Lunch Kaiseki Course

*1 day advance order required *Single diners welcome *11:30-14:00

日間的特別宴

*要提前1天預約 *可1人用餐 *11:30-14:00

9,000yen / 12,000yen

Dinner Menu

Seasonal Tempura Dinner Course

*1 day advance order required *Single diners welcome *16:00-20:00

時令天婦羅宴

*要提前1天預約 *可1人用餐 *16:00-20:00

18,000yen / 23,000yen



*Smoking permitted only in private rooms
*包房內可吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

MIYAGAWACHO KIKUYA

宮川町 崑久屋 MAP P.106-B



Our restaurant is located in hanamachi (geisha district), Miyagawa-cho. You can savor freshly fried tempura, Kyoto cuisine dishes and homemade hand-kneaded soba (buckwheat noodles). Having geiko or maiko in your private dining room to have a party is also possible (reservation required). Please enjoy the harmony of Kyoto food culture and hanamachi culture.

位於花街宮川町。天婦羅和京都菜餚還有手工蕎麥麵讓您吃得過癮。除了日常餐，還可以在榻榻米席享用藝舞伎服務的宴席(要預約)。飲食文化和花街文化的溫馨將盡情溫暖您的身心。



Address : 4-301, Miyagawa-suji, Higashiyama-ku, Kyoto
Hours : 11:30-14:00(L.O.13:30), 17:00-22:00(L.O.21:00)
Closed : Sundays

Seating details : 50 seats (chair seating/counter seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet/private rooms)

Details for private dining rooms : chair seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet, 2-30 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市東山区宮川筋4-301

營業時間：11:30-14:00 (點餐至13:30為止),
17:00-22:00 (點餐至21:00為止)

休息日：星期日

座位數及座位：50座 (餐桌/吧台/榻榻米/日式地座/包房)

包房訊息：餐桌/榻榻米/日式地座, 可容2-30人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners

Lunch Menu

Kyoto-style Kaiseki Course

*2 days advance order required *2 or more guests

京都懷石

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

8,000yen / 9,000yen

Dinner Menu

Kyoto-style Kaiseki Course

*2 days advance order required *2 or more guests

京都懷石

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

12,000yen

Seasonal Chef's Choice Dinner Course

*2 days advance order required *2 or more guests

時令店配套餐

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

15,000yen



*Children admitted only in private rooms and
Children aged 6 or older admitted
*6歲以上並且僅限包房

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

GION MATSUDAYA

祇園 松田屋 MAP P.107-C



We are a sushi restaurant, located one block west from the entrance of Hanamikoji Street in Gion, where has very traditional atmosphere.

Based on Edo-style, we cook our own style of hand-formed sushi with ingenuity and creativity.



從祇園花見小路一路向西就到了這家祇園氛圍濃郁的壽司店。它忠實地保留著江戶前的風格，讓來客在凝聚創意的料理中盡情享受。



Dinner Menu

Chef's Choice Dinner Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

店配套餐

*可當天預約 *可1人用餐

21,000yen / 26,000yen

Address : 570-123, Gionmachi-minamigawa, Higashiyama-ku, Kyoto

Hours : 18:00-23:00(L.O.20:30)

Closed : Mondays

Seating details : 7 seats (counter seating)

Details for private dining rooms : —

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市東山区祇園町南側570-123

營業時間：18:00-23:00 (點餐至20:30為止)

休息日：星期一

座位數及座位：7座(吧台)

包房訊息：—

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



*Children aged 12 or older admitted
*12歲以上

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

SUSHIIWA

すし岩 MAP P.110-H

Without diverging from fundamentals as a long-standing sushi restaurant, we will guide you to a new sushi world with wine and champagne. Please be sure to taste our specialty hand-formed sushi topped with fatty tuna, which was loved by Steve Jobs.



恪守老鋪初衷，供應葡萄酒與香檳，還有多品類的新式壽司。請一定來品嚐史蒂夫·約伯斯喜歡的壽司岩特選的“金槍魚飯團”。



Address : 282, Nishitamamizu-cho, Shimogyo-ku, Kyoto

Hours : 12:00-14:30(L.O.14:00), 18:00-22:30(L.O.22:00)

Closed : Mondays

Seating details : 50 seats (chair seating/counter seating/private rooms)

Details for private dining rooms : 3 rooms, chair seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet, 4-20 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市下京区西玉水町282

營業時間：12:00-14:30 (點餐至14:00為止),

18:00-22:30 (點餐至22:00為止)

休息日：星期一

座位數及座位：50座 (餐桌/吧台/包房)

包房訊息：3間, 餐桌/榻榻米/日式地座, 可容4-20人

包房費用：—

信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Lunch Menu

Chef's Choice Lunch Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間的店配套餐

*可當天預約 *可1人用餐

11,000yen / 13,000yen

Dinner Menu

Chef's Choice Dinner Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

晚間的店配套餐

*可當天預約 *可1人用餐

20,000yen / 25,000yen



*Smoking permitted only in private rooms
*包房內可吸煙

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

MISHIMATEI

三嶋亭 **MAP P.106-B**



Lunch Menu

Dinner Menu

Sukiyaki Course

*2 days advance order required *2 or more guests *11:30-20:00
*Please select one dish from a choice of sukiyaki, Oil-yaki (grilled thick-cut beef) or shabu-shabu (thinly sliced meat dipped in a pot of boiling soup broth)

日式牛肉火鍋套餐

*要提前2天預約 *需至少2人用餐 *11:30-20:00
*牛肉火鍋, 油煎料理, 雞肉汆鍋 (涮涮鍋) 中任選一品。

18,000yen

Our restaurant was established in 1873 and still occupies the same atmospheric Japanese house with gas lamps, reflecting the store's traditions and the nostalgia of the Meiji period. You can savor the esteemed beef dishes cherished by public figures from all quarters, including shabushabu, Oil-yaki and sukiyaki using strictly selected Japanese Black Cattle from all over the country that is aged using our original methods.



明治6年(1873年)創業。煤氣燈的明治風情向您訴說著那個時代的歷史。用自創的方法加工嚴選于全國的黑毛和牛，秘傳的牛肉火鍋和雞肉汆鍋以及油烤油煎等料理深受各界名人的喜愛，是一家牛肉專門老店。



Address : 405, Sakurano-cho, Nakagyo-ku, Kyoto
Hours : 11:30-22:00(L.O.21:00)Last entry at 20:00
Closed : Wednesdays (If Wednesday is a national holiday, the restaurant will be opened.)
Seating details : 200 seats (chair seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet/private rooms/semi-private rooms)
Details for private dining rooms : 20 rooms, chair seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet, 2-50 people
Private room charge : —
Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市中京区桜之町405
營業時間：11:30-22:00 (點餐至21:00為止)最晚入店時間20:00
休息日：星期三 (遇節日營業)
座位數及座位：200座 (餐桌/榻榻米/日式地座/包房/半包房)
包房訊息：20間, 餐桌/榻榻米/日式地座, 可容2-50人
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯



*Children aged 12 or older admitted
*12歲以上

*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

MORITAYA KIYAMACHI BRANCH

モリタ屋 木屋町店 **MAP P.106-B**



Our restaurant is quietly located in the back end of the long stone pavement. Please enjoy the flavor of tradition and culture as well as the time-honored, elegant Kyoto atmosphere. We offer terrace seating extending out over Kamo River from May through September.

於明治2年開店的京都首家牛肉老舖。落于長長的石板路深處，真切地洋溢著京都獨特的氣氛。從極品的京都肉到牛肉火鍋，涮涮鍋，您能品味全國精選的日本產黑毛牛肉。除了靜謐的日式房間以外，5月到9月的鴨川納涼床也在進行中。

Address : 531, Kamiosaka-cho, Nakagyo-ku, Kyoto
Hours : 11:30-15:30(L.O.14:30), 17:00-23:00(L.O.22:00)
Closed : 31st Dec. & 1st Jan.

Seating details : 110 seats (chair seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet/private rooms)

Details for private dining rooms : 11 rooms, chair seating/Japanese tatami rooms/Japanese seating with sunken space for feet, 2-20 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :



地址：京都市中京区上大阪町531

營業時間：11:30-15:30 (點餐至14:30為止),

17:00-23:00 (點餐至22:00為止)

休息日：12月31日, 1月1日

座位數及座位：110座 (餐桌/榻榻米/日式地座/包房)

包房訊息：11間, 餐桌/榻榻米/日式地座, 可容2-20人

包房費用：—

信用卡：



*Smoking permitted only in private rooms and smoking area
*只限於包房和吸煙場所吸煙

Lunch Menu

Lunch Course A

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間的套餐 A

*可當天預約 *可1人用餐

8,000yen

Lunch Course B

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間的套餐 B

*可當天預約 *可1人用餐

10,000yen

Dinner Menu

Dinner Course C

*On the day reservation available *Single diners welcome *17:00-21:00

晚間的套餐 C

*可當天預約 *可1人用餐 *17:00-21:00

12,000yen

Dinner Course D

*On the day reservation available *2 or more guests *17:00-21:00

晚間的套餐 D

*可當天預約 *需至少2人用餐 *17:00-21:00

15,000yen

Please select one dish from a choice of sukiyaki, Oil-yaki (grilled thick-cut beef) or shabu-shabu (thinly sliced meat dipped in a pot of boiling soup broth)
牛肉火鍋・油煎料理・雞肉茶鍋(涮涮鍋)中任選一品。

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

MORITAYA SHIJO-INOKUMA MAIN SHOP

モリタ屋 四条猪熊本店 **MAP P.104-A**



Moritaya Shijo Inokuma Honten was founded in 1869 as the first Moritaya restaurant, which has been popular in Kyoto for over 140 years. You can enjoy our sumptuous meat dishes with strictly selected seasonal ingredients.

明治2年創業的四条猪熊本店是森田屋的創業之地。開業140多年以來深受京都市本地人的喜愛。請享用嚴選時令食材製作的引以自豪的鮮肉料理。

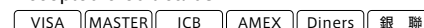
Address : 521, Nishiki-inokuma-cho, Nakagyo-ku, Kyoto
Hours : Mon.-Fri. 11:30-15:00(L.O.14:00), 17:00-23:00 (L.O.22:00), Sat. 11:30-23:00(L.O.22:00), Sun. & Holidays 11:30-22:00(L.O.21:00)

Closed : 31st Dec. & 1st Jan.

Seating details : 166 seats (chair seating/private rooms)
Details for private dining rooms : 13 rooms, chair seating/Japanese tatami rooms, 2-45 people

Private room charge : —

Accepted credit cards :



地址：京都市中京区錦猪熊町521

營業時間：週一至週五11:30-15:00 (點餐至14:00為止)

17:00-23:00 (點餐至22:00為止)

週六 11:30-23:00 (點餐至22:00為止)

週日節日11:30-22:00 (點餐至21:00為止)

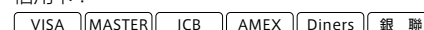
休息日：12月31日, 1月1日

座位數及座位：166座 (餐桌/包房)

包房訊息：13間, 餐桌/榻榻米, 可容2-45人

包房費用：—

信用卡：



*Smoking permitted only in private rooms
*包房內可吸煙

Lunch Menu

Lunch Course A

*On the day reservation available *2 or more guests
*Mon.-Fri. 11:30-14:00, Sat., Sun. & Holidays 11:30-15:00

日間的套餐 A

*可當天預約 *需至少2人用餐

*週一至週五 11:30-14:00 / 週六, 週日和節日 11:30-15:00

8,000yen

Lunch Course B

*On the day reservation available *2 or more guests
*Mon.-Fri. 11:30-14:00, Sat., Sun. & Holidays 11:30-15:00

日間的套餐 B

*可當天預約 *需至少2人用餐

*週一至週五 11:30-14:00 / 週六, 週日和節日 11:30-15:00

10,000yen

Dinner Menu

Dinner Course C

*On the day reservation available *2 or more guests *17:00-21:00

晚間的套餐 C

*可當天預約 *需至少2人用餐 *17:00-21:00

12,000yen

Dinner Course D

*On the day reservation available *2 or more guests *17:00-21:00

晚間的套餐 D

*可當天預約 *需至少2人用餐 *17:00-21:00

15,000yen

Please select one dish from a choice of sukiyaki, Oil-yaki (grilled thick-cut beef) or shabu-shabu (thinly sliced meat dipped in a pot of boiling soup broth)
牛肉火鍋・油煎料理・雞肉茶鍋(涮涮鍋)中任選一品。

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

CHISO INASEYA

馳走いなせや MAP P.106-B



We offer chicken dishes using Tamba jidori (a special kind of domestic chicken bred free-range) that is slaughtered in the morning of the same day, and a selection of Japanese sake favoring unfiltered, unpasteurized, and undiluted varieties. Please enjoy the exquisite flavors that the master of the restaurant himself set out on foot to hunt out, in the Kyoto-style townhouse. From a solo guest to a group, all are welcome.

有一早就準備好的丹波地雞肉料理和無過濾的生原酒為主的日本酒。店主親自步行尋覓非常美味在京都的町家奉獻客人。個人團體均熱情接待。



Lunch Menu

Kaiseki Lunch Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

日間的配宴

*可當天預約 *可1人用餐

5,000yen

Dinner Menu

Chef's Choice Kaiseki Dinner Course

*On the day reservation available *Single diners welcome

晚間的店配套餐

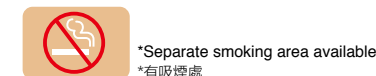
*可當天預約 *可1人用餐

10,000yen

Address : 93, Aburaya-cho, Nakagyo-ku, Kyoto
Hours : 11:30-14:30(L.O.14:00), 17:00-23:00(L.O.22:30)
Closed : Irregularly
Seating details : 70 seats(chair seating/counter seating/private rooms)
Details for private dining rooms : 1 room, Japanese seating with sunken space for feet, 4-20 people
Private room charge : —
Accepted credit cards :
VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市中京区油屋町93
營業時間：11:30-14:30 (點餐至14:00為止),
17:00-23:00 (點餐至22:30為止)
休息日：不定期
座位數及座位：70座 (餐桌/吧台/包房)
包房訊息：1間, 日式地座, 可容4-20人
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners



*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

TORIYASA

鳥彌三 MAP P.106-B

Our specialty “Mizutaki (chicken hot pot)” consists of carefully-selected chicken, Kyoto- vegetables, and Yuba (tofu skin), cooked in a rich white chicken broth, which made of chicken bones stewed for whole 3 days. Please enjoy our original “Mizutaki”, which Ryoma Sakamoto (one of the prominent figures in the end of Edo period) loved, in a traditional house, registered as a tangible cultural property.

在感受江戶時代開業的有形文化遺產的建築物裡，坂本龍馬也喜歡的名饌“雞肉汆鍋”溫暖身心。精選蔥和豆腐衣等京都豐富的食材，並用雞骨頭熬煮三天的白湯富含膠原蛋白，歡迎品嚐。



Lunch Menu

Dinner Menu

Chicken Hotpot Course

*On the day reservation available *2 or more guests

雞肉汆鍋套餐

*可當天預約 *需至少2人用餐

16,000yen

Address : 136, Saito-cho, Shimogyo-ku, Kyoto
Hours : 11:30-22:00(L.O.20:30)
Closed : Irregularly
Seating details : 70 seats (private rooms only)
Details for private dining rooms : chair seating/Japanese tatami room/Japanese seating with sunken space for feet, 2-16 people
Private room charge : —
Accepted credit cards :

VISA MASTER JCB AMEX Diners

地址：京都市下京區齋藤町136
營業時間：11:30-22:00 (點餐至20:30為止)
休息日：不定期
座位數及座位：70座 (只有包房)
包房訊息：餐桌/榻榻米/日式地座,可容2-16人
包房費用：—
信用卡：

VISA MASTER JCB AMEX Diners



*Separate smoking area available
*有吸煙處

Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

ANOTHER C

Another C MAP P.106-B



We are a hideaway-like restaurant featuring chef Dan Tominaga, who proved his talent at a high-class Japanese restaurant in New York. Savoring the stylish food combining Kyoto delicacy with New York elegance, please enjoy a luxurious time with the beautiful night view.



隱匿于富永暖街中的餐廳。曾在紐約高級日餐店施展才華的廚師，請您品嚐把京都和紐約美味特色完美融合的菜餚，請遠眺著夜景度過美麗奢華的時光吧。



Address : 4F, Sanjo-kiyamachi bldg., 96, Nakajima-cho, Nakagyo-ku, Kyoto
Hours : 18:00-22:00(L.O.)
Closed : Irregularly
Seating details : 7 seats (counter seating)
Details for private dining rooms : —
Private room charge : —
Accepted credit cards :
VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

地址：京都市中京区中島町96 三条木屋町ビル4F
營業時間：18:00-22:00 (點餐至22:00為止)
休息日：不定期
座位數及座位：7座(吧台)
包房訊息：—
包房費用：—
信用卡：
VISA MASTER JCB AMEX Diners 銀聯

Dinner Menu

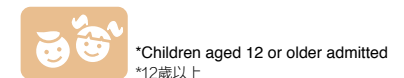
C's special

*2 days advance order required *2 or more guests

C's special

*要提前2天預約 *需至少2人用餐

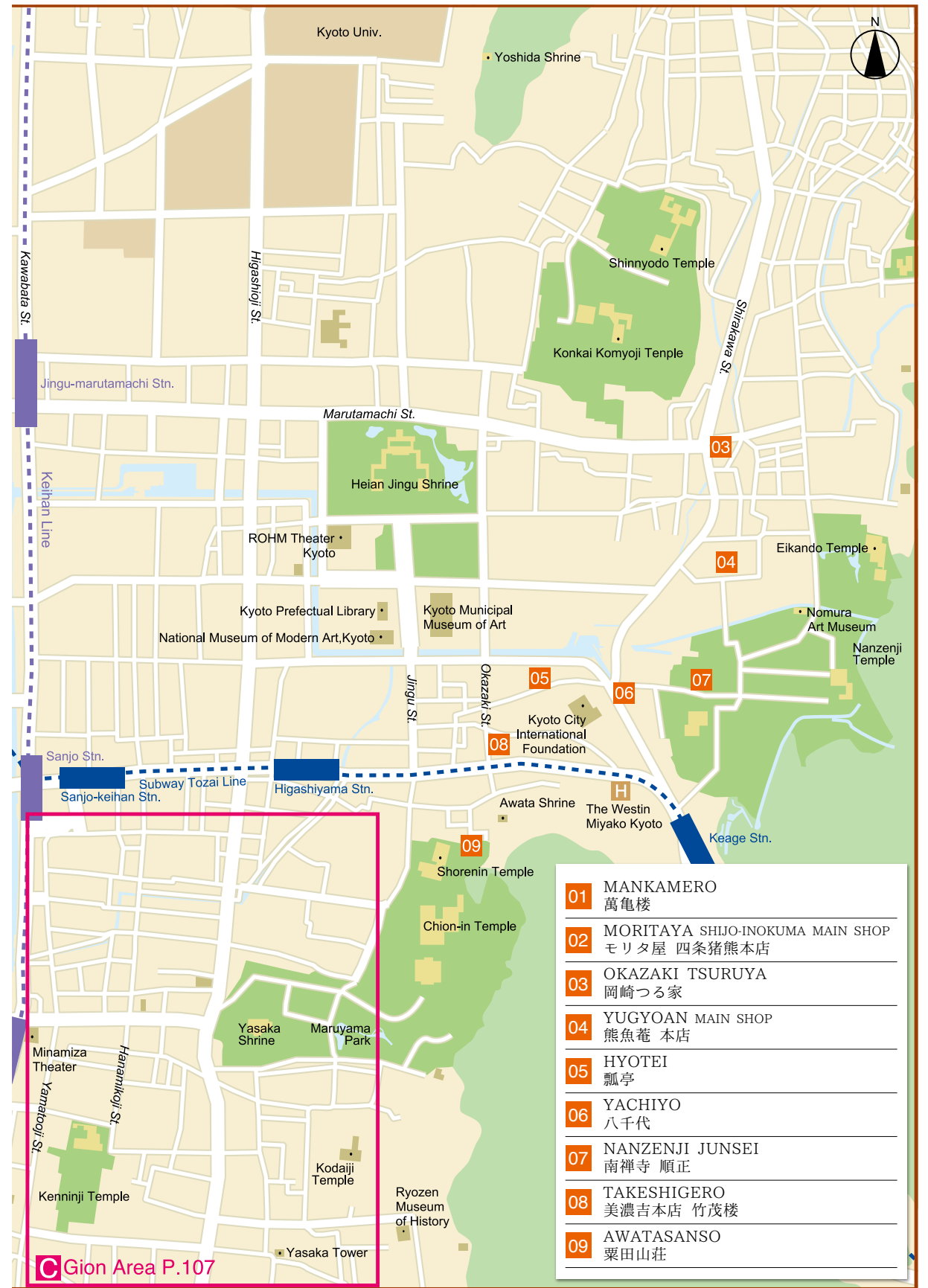
13,000yen / 19,000yen



Reservation phone number 預約用電話號

075-371-4323

Reservation hours 接待時間 / 10:00 - 18:00

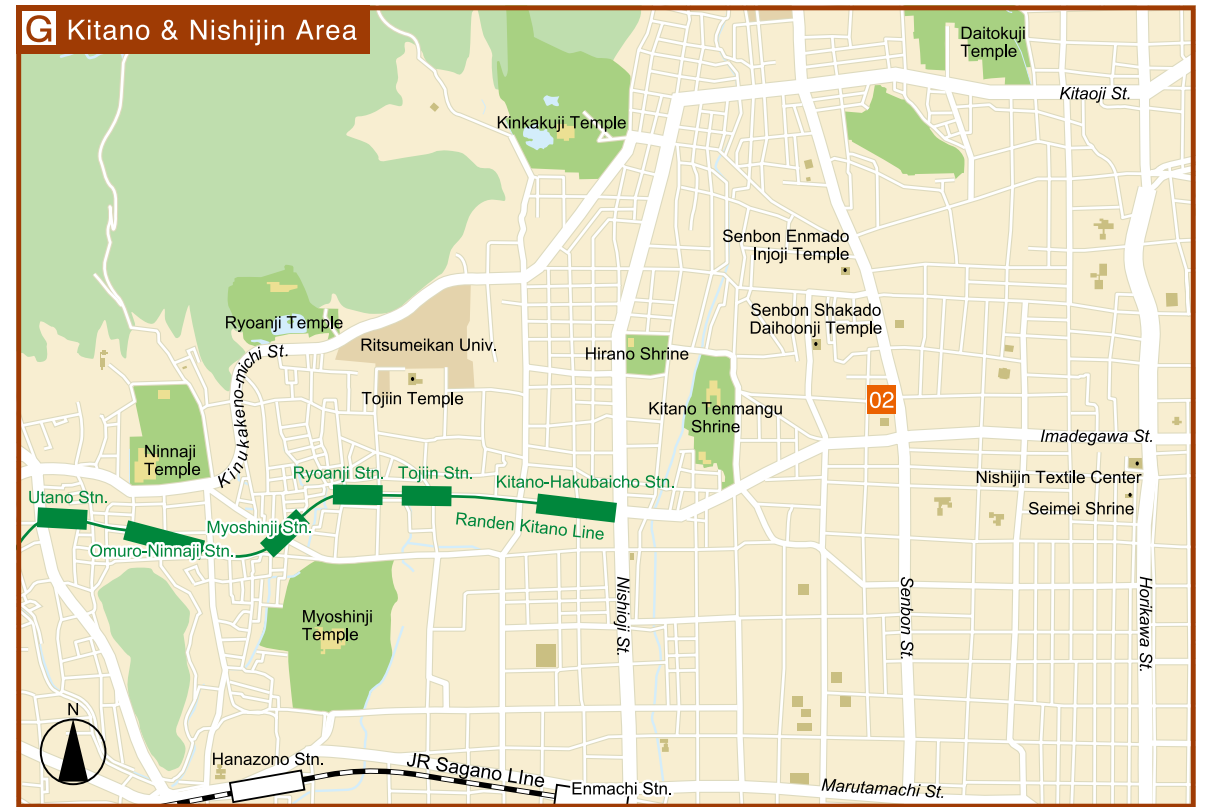
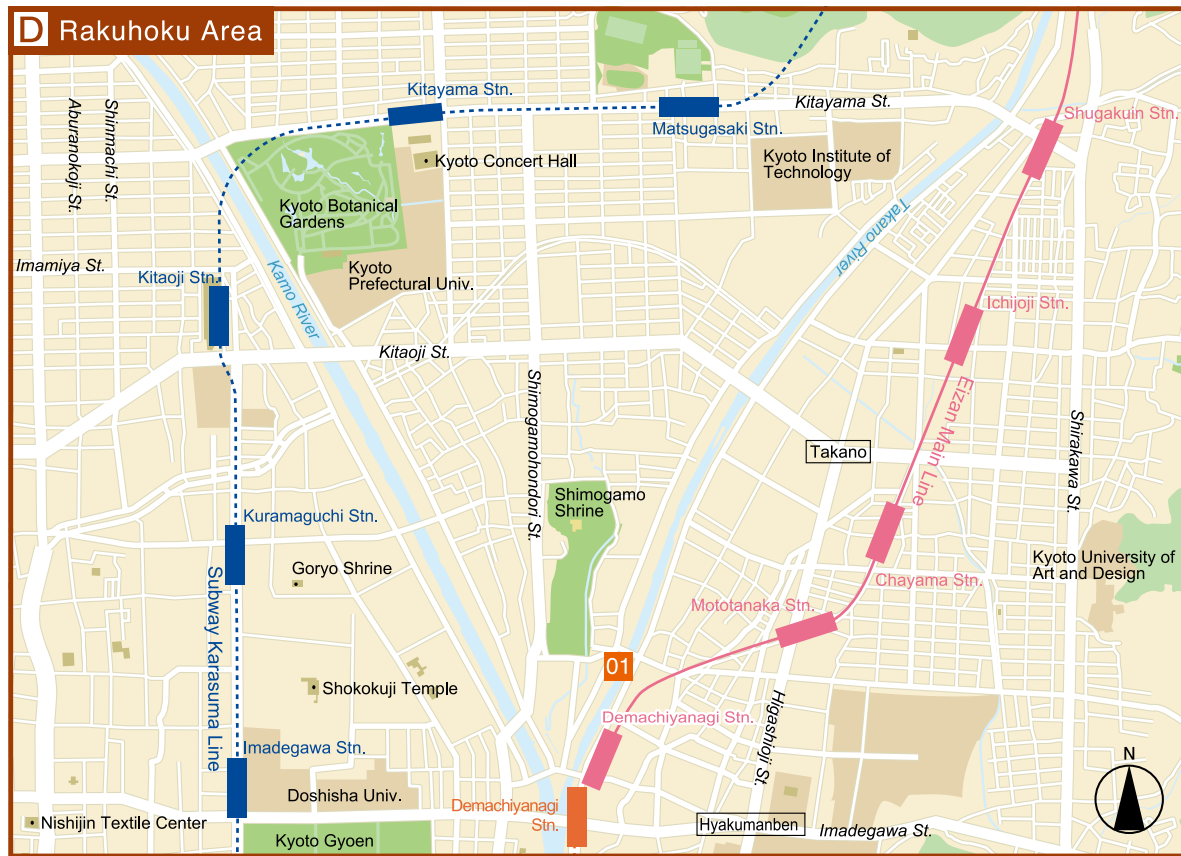


B Karasuma & Kawaramachi Area



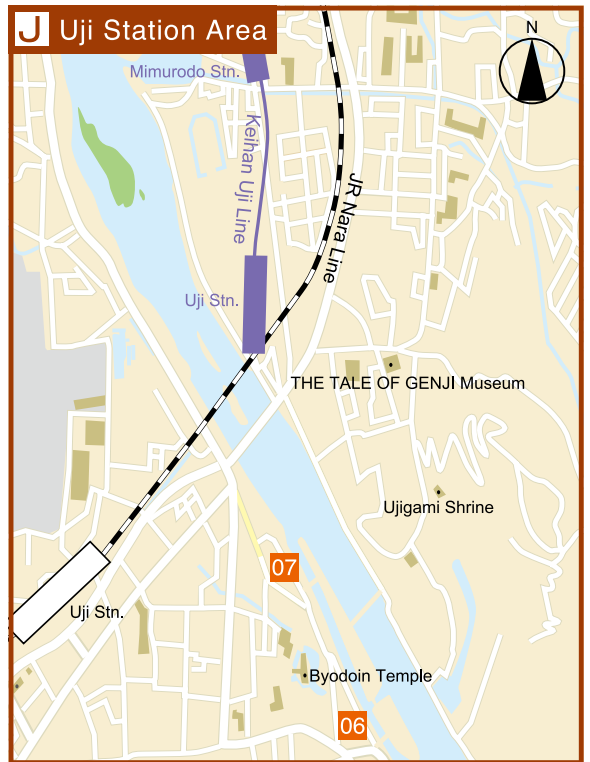
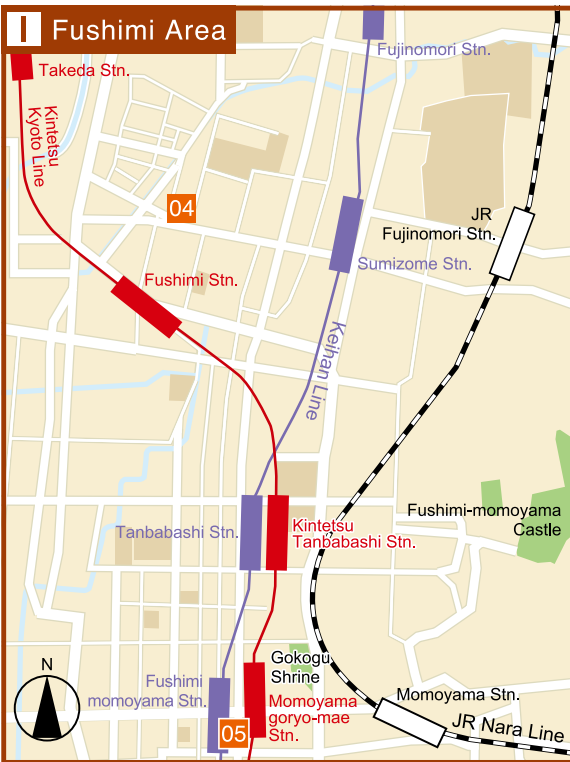
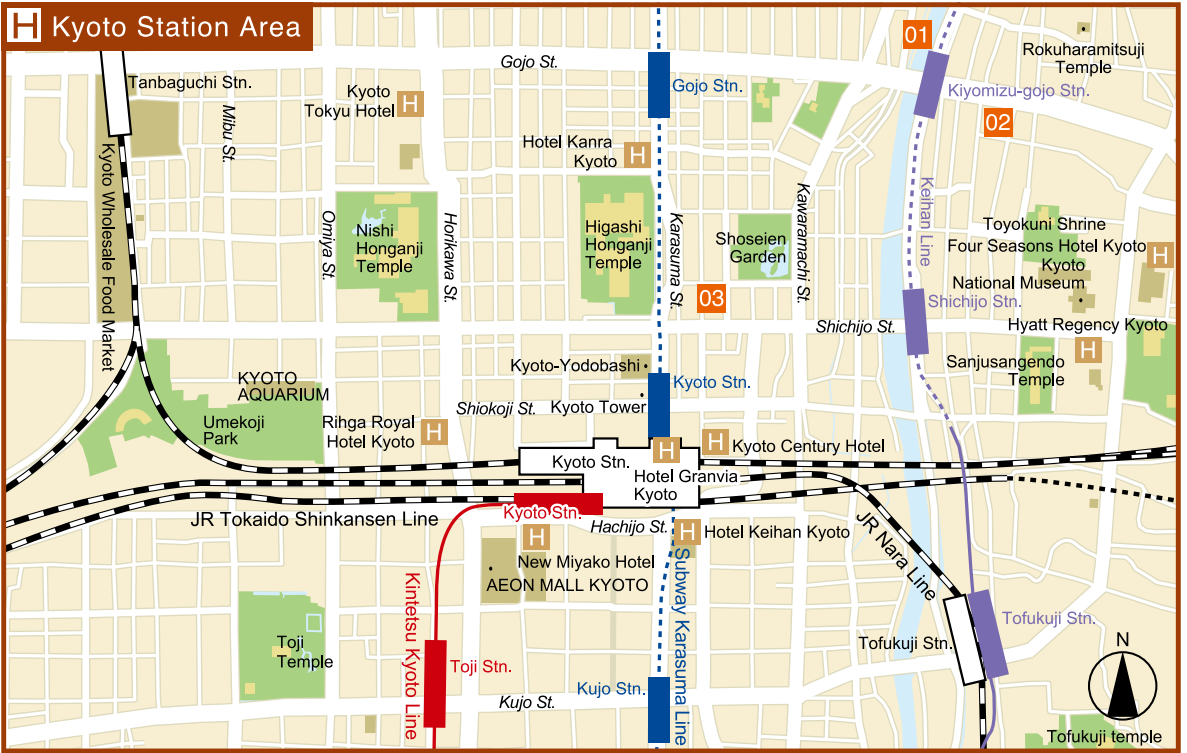
C Gion Area





- 01** SHIMOGAMO SARYO
下鴨茶寮
- 02** HEIHACHI TEA HOUSE INN
山ばな 平八茶屋

- 01** ARASHIYAMA KUMAHIKO
嵐山 熊彦
- 02** TENKI
天菟



- | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <p>01 TSURUSE
鶴清</p> <p>02 HARISE
はり清</p> <p>03 SUSHIWA
すし岩</p> | <p>04 SEIWASO
清和荘</p> <p>05 UOSABURO
魚三樓</p> <p>06 TATSUMIYA
辰巳屋</p> | <p>07 BYODOIN OMOTESANDO
CHIKURIN
平等院表参道 竹林</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|



KANSAI TOURIST INFORMATION CENTER

Kyoto

KYOTO

INFORMATION

KANSAI TOURIST INFORMATION CENTER KYOTO 關西旅遊訊息服務中心京都店

- Name: Kansai Tourist Information Center Kyoto
- Address: 3F Kyoto Tower
- Tel: +81-75-341-0280
- URL : <http://www.tourist-information-center.jp/kansai/en/kyoto/>
- Business hours: 10:00a.m.- 6:00p.m. (Closed from December 30 to January 3)
- Languages: English, Chinese
- Baggage storage service: 500 JPY per each
- Delivery to hotels, Ryokans on the same day inside Kyoto city and Ohara district: 1,000 JPY per each (10:00a.m.- 2:00p.m.) *Your baggage will arrive at 3:00p.m.- 6:00p.m.

- 名稱: 關西旅遊訊息服務中心京都店
- 地址: 京都塔3樓
- 電話: +81-75-341-0280
- 網址: <http://www.tourist-information-center.jp/kansai/cc/kyoto/>
- 開放時間: 早上10點到晚上6點 (公休日為12月30日至1月3日)
- 語言: 英文、中文
- 行李寄存服務: 每件行李為500日圓
- 京都市與大原區內可當日送達飯店及旅館: 每件行李為1,000日圓(收件時間為早上10點到下午2點) ※您的行李將於下午3點到6點間送達

Phone number for reservations
訂位專用電話號碼
075-371-4323
(Hours: 10 a.m.-6 p.m.)
(營業時間 10:00~18:00)



SUNRISE TOURS DESK (Reception for the bus tour participants only)
(Avanti B1F): Open 7:50 A.M. - 8:40A.M., 1:00P.M.-1:40P.M.

Sunrise 旅遊櫃台 (專門為巴士旅遊乘客設立的接待處)
(Avanti 購物中心地下一樓: 開放時間為早上 7 點 50 分到 8 點 40 分; 下午 1 點到 1 點 40 分;

The underpass is connected right to Kyoto Tower Bldg, B1F.

Osaka

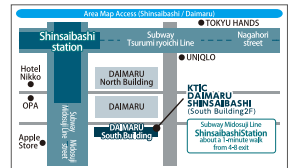
DAIMARU SHINSAIBASHI

INFORMATION

KANSAI TOURIST INFORMATION CENTER DAIMARU SHINSAIBASHI 關西旅遊訊息服務中心大丸心齋橋店

- Name: Kansai Tourist Information Center Daimaru Shinsaibashi
- Address: DAIMARU SHINSAIBASHI South Building 2F 1-7-1 Shinsaibashisuji, Chuo-ku, Osaka-City, 5428501
- Tel: +81-6-6244-7100
- URL: <http://www.tourist-information-center.jp/kansai/en/daimaru-shinsaibashi/>
- Business hours: 10:30a.m.- 9:00p.m. (Except Dec.31 and Jan.2, Closed Jan.1)
- Languages: English, Chinese, Korean
- Baggage storage service: 500JPY per each
- Delivery to Hotels: Same-day delivery (in Osaka city) 1000JPY per each

- 名稱: 關西旅遊訊息服務中心大丸心齋橋店
- 地址: 5428501 大阪市中央區心齋橋筋1-7-1大丸心齋橋店南館2F
- 電話: +81-6-6244-7100
- 網址: <http://www.tourist-information-center.jp/kansai/cc/daimaru-shinsaibashi/>
- 開放時間: 早上10點半到晚上9點(除12月31日和1月2日, 公休日為1月1日)
- 語言: 英文、中文、韓文
- 行李寄存服務: 每件行李為500日圓
- 寄送至飯店: (大阪市內) 當日送達, 每件行李為1,000日圓



Kansai International Airport Terminal1

KIX Terminal1

INFORMATION

KANSAI TOURIST INFORMATION CENTER KANSAI INTERNATIONAL AIRPORT TERMINAL1

關西旅遊訊息服務中心關西國際機場 T1

- Name: Kansai Tourist Information Center Kansai International Airport Terminal1
- Address: Central 1F, Terminal 1 Bldg., 1 Senshu-kuko-naka, Tajiri-cho, Sennan-gun, Osaka
- Tel: +81-72-456-6160
- URL: <http://www.tourist-information-center.jp/kansai/en/kix/>
- Business hours: Opening hours: 7:00a.m.- 10:00p.m. (Open year-round)
- Languages: English, Chinese, Korean

- 名稱: 關西旅遊訊息服務中心關西國際機場 T1
- 地址: 大阪府泉南郡田尻町泉州空港中1番地 關西國際機場 第1候機樓1樓中央
- 電話: +81-72-456-6160
- 網址: <http://www.tourist-information-center.jp/kansai/cc/kix/>
- 開放時間: 早上7點到晚上10點(全年無休)(外幣兌換服務開放時間為早上7點到晚上10點)
- 語言: 英文、中文、韓文



Kansai International Airport Terminal2

KIX Terminal2

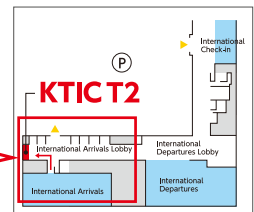
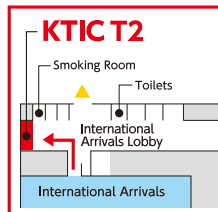
INFORMATION

KANSAI TOURIST INFORMATION CENTER KANSAI INTERNATIONAL AIRPORT TERMINAL2

關西旅遊訊息服務中心關西國際機場 T2

- Name: Kansai Tourist Information Center Kansai International Airport Terminal2
- Address: Terminal2 Bldg., 14 Senshu-kuko-naka, Tajiricho, Sennan-gun, Osaka
- Tel: +81-72-456-8630
- URL: <http://www.tourist-information-center.jp/kansai/en/kix2/>
- Business hours: Opening hours: 11:30a.m.- 7:30p.m. (Open year-round)
- Languages: English, Chinese

- 名稱: 關西旅遊訊息服務中心關西國際機場 T2
- 地址: 大阪府泉南郡田尻町泉州空港14番地 關西國際機場 第2候機樓
- 電話: +81-72-456-8630
- 網址: <http://www.tourist-information-center.jp/kansai/cc/kix2/>
- 開放時間: 早上11點30分到晚上7點30分(全年無休)
- 語言: 英文、中文



Our Best Recommended Tour

SUNRISE TOURS **JB**
Offered by Your Japan Travel Experts



"Kyoto 1day Tour"

The Tour will take you to world heritage sites and other popular spots in Kyoto.

daily departure from Kyoto and Osaka



Check out our website. <http://www.tourist-information-center.jp/kansai/en/>